

POLSKI Magazyn



dla całej rodziny

Wakacje
Wspaniałą
przygodę czas
zacząć!!!



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK W IRLANDII PÓŁNOCNEJ

Redaktor wydania:
Mariusz Tomsa (Maniek)

Redakcja:
Agnieszka Tomsa
Katarzyna Pawlikowska – Golonka
Agnieszka Sztajner – Iwińska
Patrycja Chmielowicz

Współpraca:
Artur Kmieciak
Andrzej Mańka
Andrzej Lewiński
Krzysztof Kamyszek
Tomasz Rzońca

Kontakt z nami:
redakcja@polskieni.com

Polski Magazyn dla całej rodziny.
Miesięcznik wydawany
w Irlandii Północnej.
4 Drumellan Court, Craigavon.

Reklama/Advertising:
mariusz@polskieni.com


creativeMix

Skład oraz szata graficzna:
Ewelina Barnaś
info.cmix@gmail.com
creativemix-reklama.blogspot.co.uk

Wydawca:
Polish N.I. Community Network

Wydruk:
Drukarnia Quinn's Units 3 & 6
RJ-Hall Industrial Estate,
Wilson Street, Belfast,
BT13 2GAN, Ireland

www.polskieni.com

Redakcja i wydawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności prawnej za treść wszystkich opublikowanych artykułów, za treść ogłoszeń, reklam i informacji. Magazyn ma za zadanie jedynie umilić Państwu czas i wiadomości w nim zawarte nie mogą stanowić podstawy do jakichkolwiek roszczeń. Redakcja nie zwraca nadesłanych materiałów i zastrzega sobie prawo do ich skracania bądź redagowania. Nadesłane materiały przechodzą na własność redakcji, co oznacza przeniesienie praw autorskich i praw do publikacji na redakcję.

 www.polskieni.com

POLSKI MAGAZYN

dla całej rodziny



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK W IRLANDII PÓŁNOCNEJ

Znajdziecie nas w blisko **40** punktach na terenie NI.



W numerze:

- 4 UK news.
- 6 Moim zdaniem z humorem.
- 7 Moim zdaniem na poważnie.
- 8 Co warto zwiedzić? Wyspa Tory.
- 10 Granice wolności i prywatności.
- 11 Polska Szkoła Sobotnia w Craigavon.
- 13 Gościnnie: wkładka w języku łotewskim.
- 16 Newry and Mourne News.
- 17 Więc chodź pomaluj mój świat.
- 18 Kiedy zaczął się czas i kiedy się skończy?
- 20 Na ryby. Aktualności wędkarskie.
- 21 Letni Festiwal Muzyczny. Lurgan.
- 22 New York Cheesecake .
- 23 Czy jesteś patriotą?
- 24 Horoskop na sierpień.
- 25 Chwila dla Ciebie.
- 26 Z angielskim na codzień.
- 27 Twój notice board.

Kilka słów na wstępie:



„Oszukał nas los, to podłożona zła karta
Dziecięca niewinność, tak łączywie wydar-
ta

Lodowaty dotyk śmierci, zabrał Twą duszę
I nie dał Tobie szansy, nam dał katusze

Nieopanowany ból przesywa to rozstanie
I na zawsze w sercach bliskich pozostanie

To co serca rozłączyło, również je połączy
Spotkamy się tam, gdzie dzień się kończy...”

Śmierć chociaż jest nieodzowną częścią życia stawia nas w obliczu bezsilności, obojętności, paraliżuje, zabiera w nieznaną, budząc uczucia wcześniej nam nieznaną. A kiedy pojawia się kradnąc ukochaną osobę w tak młodym wieku, przesywa serce bólem i odznacza w nim swoje piętno, które przypomina nam stale jacy jesteśmy malutcy i jak niewiele możemy zrobić. Pytamy dlaczego, ale odpowiedź nie przychodzi. Tak trudno zrozumieć....

Wyrazy najgłębszego współczucia po stracie najukochańszej córki Jowity Jezuit składają:

Agnieszka Tomsa - Przewodnicząca – w imieniu Polish NI Community Network.

Katarzyna Pawlikowska-Golonka Dyrektor PSS Craigavon – w imieniu rady pedagogicznej, uczniów i rodziców szkoły.

Mariusz Tomsa- w imieniu redakcji Polskiego Magazynu.

Tematy warte uwagi:





Darmowe operacje dla otyłych?

Brytyjska służba zdrowia powinna oferować otyłym Wyspiarzom operacje odchudzające - postuluje Narodowy Instytut Doskonałości Klinicznej. Miałoby powstrzymać groźną Wielkiej Brytanii epidemię cukrzycy. Ta propozycja wzbudziła spore kontrowersje.



Cukrzyca typu drugiego, często związana z otyłością, stanowi rosnące zagrożenie w Wielkiej Brytanii. Jednym z zalecanych posunięć jest interwencja chirurgiczna - operacja bypassu części żołądka, lub założenie opaski regulującej jego pojemność. Nowa rekomendacja oznacza, że 850 tysięcy chorych kwalifikowałoby się do takich zabiegów. Kosztują one średnio 15

tysięcy funtów, więc wydatek dla służby zdrowia byłby olbrzymi. Konserwatywny poseł Phillip Lee, który jest lekarzem, powiedział BBC, że skoro "ludzie wybierają pewien styl życia, który zwiększa ryzyko choroby i ma implikacje finansowe - powinni płacić sami". Inny konserwatysta, radny z Londynu Reg Colwill, który sam jest cukrzykiem powiedział jednak BBC: (RC) Onet

"Wezwałbym do rozruchów, gdyby spróbowano wprowadzić coś takiego. To by skazało tysiące ludzi na śmierć". Brytyjskie Ministerstwo Zdrowia nie zabrało dotąd głosu w tym sporze. Tymczasem media podają, że już co czwarty dorosły Brytyjczyk kwalifikuje się jako klinicznie otyły. (RC) Onet

Rosną ceny nieruchomości w Zjednoczonym Królestwie



"The Guardian" donosi, że tylko 20 proc. oferowanych w Wielkiej Brytanii mieszkań, jest dostępnych do kupna dla średnio zamożnych rodzin. Domy na niektórych obszarach pozostają zupełnie poza zasięgiem osób zarabiających na poziomie średniej krajowej. Na obszarze obejmującym więcej niż połowę Wielkiej Brytanii ceny nieruchomości są tak wysokie, że tylko jedną na dziesięć rodzin stać na wpłacenie standardowej zaliczki wynoszącej 18 proc. wartości nieruchomości. - Kiedy rodzina chce kupić swój pierwszy dom i po przeszukaniu całego miasta nie znajdzie nic, na co może sobie pozwolić, staje się jasne, że nie stanęliśmy jedynie w obliczu braku mieszkań. To jest całkowita susza - komentuje sytuację Campbell Robb, szef Shelter. Office for National Statistics donosi, że średnia cena domu w Anglii wynosi obecnie 271 tys. funtów.

Koniec z kalkulatorem na egzaminach z matematyki

W Wielkiej Brytanii nie będzie możliwości użycia kalkulatora na egzaminach z matematyki. Teraz wszyscy brytyjscy uczniowie będą musieli na pamięć nauczyć się tabliczki mnożenia do "12 razy 12".



Takie decyzje zapadły na najwyższym szczeblu. Gabinet przyjął nową regulację na wniosek ministerstwa edukacji. Wszystko po to, by przeciwdziałać analfabetyzmowi i nieumiejętności liczenia. Wszyscy uczniowie, którzy opuszczają brytyjskie podstawówki, będą musieli teraz być w stanie czytać, poprawnie pisać i liczyć w pamięci. Testy przeprowadzone na grupie 11-latków wykazały, że trzeba podwyższyć wymagania.

Nowe zasady zaczną obowiązywać od września tego roku. Rezultat zostanie zbadany za dwa lata w czasie specjalnego egzaminu.

- Mamy świadomość, że dla usamodzielniających się dzieci solidne podstawy języka angielskiego i matematyki są najważniejsze - podkreśla minister edukacji Elizabeth Truss. - Rozbudowana tabliczka mnożenia, umiejętność wykonywania matematycznych działań bez pomocy kalkulatora, a także pisanie z zachowaniem zasad gramatyki i interpunkcji to najważniejsze umiejętności - podkreśla. (jam) Onet

Tysiące kierowców straci samochody?



Kilka tysięcy kierowców, którzy kupili używany samochód na wyspach, mogą go stracić. Wszystko przez poprzednich właścicieli aut, którzy nie opłacali swoich kredytów. O wszystkim informuje Citizens Advice. Biuro porad dla mieszkańców Wysp chce zmian w regulacjach prawnych, dzięki którym nowi właściciele nie będą odpowiadać za poprzednich kierowców danych samochodów. Obecne praktyki kredytobiorców, polegające na ściganiu aktualnych właścicieli, Citizens Advice nazwało "zalegalizowaną kradzieżą".

(WT)Onet



Krytykują system wakacji

Nowe przepisy zakazujące rodzicom zabierania dzieci na wakacje w czasie semestru, negatywnie wpłynęły na kondycję brytyjskiej branży turystycznej, często wręcz są odpowiedzialne za likwidowanie miejsc pracy. Zasady, które weszły w życie we wrześniu ubiegłego roku, zakończyły czasy kiedy władze szkoły mogły przyznać dodatkowo nawet do 10 dni wolnego na rodzinne wakacje. Teraz rodzice, którzy w czasie semestru wyjadą z dziećmi mogą

liczyć się z grzywną do 1,5 tys. funtów. Przedstawiciele branży turystycznej, a także niektórzy samorządowcy, nie ukrywają, że nowe przepisy im się nie podobają, szkodzą brytyjskiej turystyce i nadają się do zmiany. Zdaniem Geoffa Browna, byłego dyrektora szkoły, obecnie radnego w Newquay w Kornwalii, "decyzja ministra Gove'a ma wyraźnie negatywny wpływ na branżę turystyczną w Wielkiej Brytanii". - Jako dyrektor szkoły przepracowałem

30 lat i przez cały ten czas wyznawałem zasadę, że dodatkowy tydzień spędzony przez ucznia z rodzicami, jest dużo bardziej wartościowy niż tydzień spędzony w klasie. Nowe zasady to dobry przykład sytuacji, w której polityka szkodzi gospodarce. Nie wiem czy wszyscy w ministerstwie wiedzą, że w tym roku letnie wakacje potrwają zaledwie 6 tygodni - mówi Brown. Z kolei radny Armand Toms,

z Looe w Kornwalii, opowiada o coraz częstszych przypadkach firm z branży, które z uwagi na tę zmianę, redukują zatrudnienie. - Wiele lokalnych firm dostało w kość, branża turystyczna jest bardzo wrażliwa na takie zmiany. Niektórym może się wydawać, że to tylko tydzień, ale sytuacja nie wygląda najlepiej - dodaje Toms. - Politycy na górze nie rozumieją, że w naszym regionie, a pewnie w innych również, jest wielu rodziców, których nie stać na wyjazd z dziećmi w środku sezonu letniego. Kiedy więc pozbawia się ich możliwości wyjazdu w tańszym terminie, to decyzja jest prosta, nie jadą wcale - mówi Mark Camp, z Looe Tourism Centre.

- Kiedyś nikomu nie przeszkadzało, gdy chciało się zabrać dziecko ze szkoły na dwa tygodnie, po to, aby cała rodzina mogła wyjechać na wczasy - dodaje radna Dawn Barnett, które reprezentuje Brighton i Hove.

(KT) Onet



Nie wie, kim jest. Błaga o pomoc w identyfikacji swojej osoby

Twierdzi, że nie wie, jak się nazywa i ile ma lat. Znalezione w parku w Peterborough przed dwoma miesiącami mężczyzna cierpi na amnezję. Zwraca się do opinii publicznej z prośbą o pomoc w identyfikacji jego osoby.

Personel szpitala, do którego przewieziono mężczyznę, nazwał go "Robertem". 18 maja o 6 rano znaleziono go w publicznym parku w Peterborough. Teraz nie jest w stanie przypomnieć sobie swojego prawdziwego nazwiska, wieku i historii swojego życia. Pracownicy placówki medycznej mieli nadzieję, że pamięć pacjenta wróci, ale, jak dotąd, nie było "żadnych oznak poprawy". W emocjonalnym apelu do społeczeństwa "Robert" powiedział:

- Ostatnie tygodnie były naprawdę straszne. Targają mną sprzeczne emocje. Czasami jestem zły, sfrustrowany, przygnębiony, zagubiony i dezorientowany. Muszę tylko dowiedzieć się, jakie jest moje nazwisko i mam nadzieję, że ktoś mi pomoże i mnie rozpozna - stwierdził cierpiący na amnezję mężczyzna. Kiedy policja znalazła "Roberta" w parku, ten powiedział, że nie pamięta, kim jest ani w jaki sposób znalazł się w tym miejscu. Został przewieziony do szpitala, gdzie personel nie znalazł żadnych oznak obrażeń fizycznych. Mężczyzna nie miał przy sobie portfela, telefonu komórkowego i dokumentów potwierdzających tożsamość jego osoby. "Roberta" opisuje się jako człowieka, który ma nieco ponad 20 lat. Angielski jest jego drugim językiem. W szpitalu powiedzieli, że jego akcent

wskazuje, jakoby pochodził z Europy Wschodniej. Co więcej, mężczyzna rozumie niektóre słowa po litewsku i rosyjsku.

- Amnezja może trwać od kilku godzin do kilku tygodni. Teraz to prawie dwa miesiące, od kiedy został odnaleziony i nie doszło do poprawy jego stanu - powiedział dr Manaan Kar Ray. - Oczywiście jest to bardzo przykre dla niego, kiedy nie może sobie przypomnieć żadnych szczegółów z jego życia, w tym własnego imienia, wieku i tego, co robił w pracy - dodał.

- Podjęliśmy znaczne wysiłki, aby pomóc mu w odzyskaniu pamięci - w tym biorąc go z powrotem do miejsca, gdzie go znaleziono. Do tej pory jednak zmian nie zauważyliśmy. Nasi pracownicy spędzili z nim dużo czasu, pomagając mu przypomnieć jego umiejętności. Potrafi korzystać z komputera, grać w piłkę nożną i koszykówkę, ale nie jesteśmy jeszcze w stanie dowiedzieć się, kim jest - tłumaczył dr Kar Ray.

Każdy, kto rozpoznaje opisywanego mężczyznę, może zadzwonić pod numer 01733 776014 między 8 rano a 20 wieczorem.

(KT;JS) Onet



Nadeszły wakacje, ale politycy nie dają nam odpocząć. Afera taśmowa wstrząsnęła opinią publiczną. Politycy z pierwszych stron gazet dali się nagrać w restauracji Sowa & Przyjaciele, oczywiście nic o tym nie wiedząc. W naszym kraju wiele afer dało się pozamiatać pod dywan. Dlatego tym razem byłem ciekaw, czy uda się to zrobić kolejny raz?

Z nagrań dowiedzieliśmy się, że państwo polskie istnieje teoretycznie, praktycznie nie istnieje. Minister spraw wewnętrznych Bartłomiej Sienkiewicz, mówiąc o jednym z głównych pomysłów rządowych, czyli o Polskich Inwestycjach Rozwojowych określił je, że to i tu cytuję: „ch..j, dupa i kamieni kupa”.

Z kolei minister Radosław Sikorski rozmawiając o polsko-amerykańskim sojuszu stwierdził, że jest nic nie warty. Jest wręcz szkodliwy, bo stwarza Polsce fałszywe poczucie bezpieczeństwa. cytuję: „Bullshit kompletny. Skonfliktujemy się z Rosją, Niemcami, będziemy uważali, że wszystko jest super, bo zrobiliśmy łaskę Amerykanom. Frajerzy, kompletni frajerzy” koniec cytatu.

Kiedy tygodnik „WPROST” opublikował nagrania, zaczęło się szukanie winnych. Według nagranych zrobiła to zorganizowana grupa przestępcza. Nazwałbym ją ...zorganizowaną grupą kelnerów.

Doszło nawet do spektakularnej akcji Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, która wraz z Prokuraturą weszła do redakcji, aby zabezpieczyć nagrania. Redaktor naczelny Sylwester Latkowski został poproszony o wydanie służbowego laptopa. Nie zgodził się nawet po podduszeniu przez agentów, co nagrały kamery w redakcji. W obronie kolegów i wolności słowa, w demokratycznym bądź co bądź kraju, stanęli koledzy z innych mediów, którzy tłumnie stawili się w redakcji „WPROST”. ABW wycofało się zostawiając jednocześnie swoją walizkę na biurku jednego z redaktorów.

W kraju zawrzało. Opozycja zacierała ręce licząc na szybki upadek rządu. Poparcie obywateli dla premiera Tuska i jego partii zaczęło lecieć na łeb, na szyję. Skompromitowani politycy zaczęli się bronić. Michał Kamiński w programie „Kropka nad i” w rozmowie z Moniką Olejnik, tłumaczył treść spotkania Radosława Sikorskiego z Jackiem Rostowskim przekonywał, że tak naprawdę to Sikorski nie mówił o „robieniu łaski”, tylko o „robieniu łaski”. Czym rozbawił red. Olejnik i nie tylko ją zresztą.

Tłumaczenie Kamińskiego opublikował na Twitterze sam Sikorski dopisując-tej wersji będziemy się trzymać. Szybko stał się kolejny raz pośmiewiskiem internautów.

Tylko jeżeli była to literówka, to zastanawiam się dlaczego w rozmowach pan Sikorski nie używa polskich znaków i jak mogło tak to się nagrać? Pewnie niedługo usłyszymy od kolejnego „asa” dyplomacji, że nie chodziło o d..pę tylko o zupę (w końcu byli w restauracji).I jeszcze nie było powiedziane ch...j tylko ..bój. Tej

wersji należy się trzymać.

Okazuje się, że nagrań jest więcej. Pewnie nie doszłoby do takiej sytuacji, gdyby pamiętali o radach mamy, że...przy jedzeniu się nie rozmawia. A mydlenie oczu ludziom, że to były prywatne rozmowy, jest niesmaczne, tym bardziej, że rachunki płacono pieniędzmi podatników - kartą MSZ-u. Koszt jednej tylko kolacji wyniósł 1300 zł, czyli tyle ile wielu polskim rodzinom musi starczyć na miesięczne utrzymanie.

Smutne jest to, że w 2006 roku Donald Tusk w ten sposób komentował taśmy ujawnione przez Renatę Beger: "Jestem poruszony zawartością tych taśm. Dziękuję dziennikarzom, za wspieranie demokracji poprzez ujawnienia kompromitującego przypadku skandalicznej korupcji politycznej, jakiej dopuścił się PiS. Miliony Polaków mogły poznać dzięki tym nagraniom kulisy kuchni politycznej kompromitującej obecny rząd". Dzisiaj wszyscy przyzwyczajeni ludzie muszą się domagać natychmiastowego skrócenia kadencji Sejmu i dymisji rządu Jarosława Kaczyńskiego.

Po ujawnieniu taśm „WPROST” wypowiada się w całkiem innym tonie. "Osoby, które w sposób przestępczy, organizują podsłuchy, nie będą dyktowały polskiemu rządowi postępowania, także jeśli chodzi o dymisje czy mianowanie nowych ministrów" - mówił. Szef rządu dodał, że "nie wchodzi w rachubę działanie pod dyktando nikogo, kto ze złą wolą albo przez naiwność, albo chęć zysku, albo chęć politycznego interesu, chciałby de facto współpracować z przestępcami, którzy zorganizowali te podsłuchy".

Tu świetnie sprawdza się powiedzenie, że punkt widzenia zależy od punktu siedzenia.

Janusz Korwin Mikke również konsekwentnie nie daje nam o sobie zapomnieć. Podczas spotkania w Ministerstwie Spraw Zagranicznych spoliczkował Michała Boniego. Twierdzi, że obiecał mu to już dawno i z obietnicy się wywiązał. Gdyby tylko zdołał wywiązywać się z obietnic wyborczych...a swoją drogą to może i lepiej, że do Europarlamentu nie dostał się nasz bokser Tomasz Adamek. Nie wiadomo czy komuś czegoś nie obiecał.

Kiedyś politycy mieli klasę i honor, teraz zostało tylko ch..j, dupa i kamieni kupa.

Krzysztof Kamyszek

Podziel się swoją
opinią. Napisz.
redakcja@polskieni.com

MOIM ZDANIEM.... (Refleksje społeczno-polityczne) Na poważnie

Pocztą pantoflową doszło do mnie , że pojawi się artykuł o wolności i prywatności, więc spieszę od razu dodać swoje „trzy grosze“! A zacznę od z pozoru błażej informacji, jaką wyczytałem niedawno w prasie lokalnej. Otóż policjant - dyspozytor odpowiedzialny za śledzenie kamerami CCTV jednego z ważnych skrzyżowań w Północnym Belfaście, gdzie często dochodziło do ulicznych zająć i przemocy, zdalnie przestawił kamerę i skierował ją na okno samotnej, młodej pani. I przez miesiąc, zamiast pilnować porządku, oglądał (może i nagrywał) jej osobiste i intymne życie. Faj!

Do tego niemal codziennie serwisy informacyjne niemal zawsze zaczynają się od informacji o podsłuchach, inwigilacji internetowej, włamaniach do kont bankowych lub sprzedaży danych o klientach innej firmie. Pytam sam siebie - co się dzieje? Ale okazuje się, nie tylko się dzieje, ale i się dzieła przez cały czas. Wygrzebywane są teraz z archiwów sprawy o molestowanie nieletnich, skazywanie na więzienie leciwych już popularnych niegdyś prezenterów a nawet wysoko postawionych polityków. Przez lata skrętnie ukrywane przez policję, „zamiatane pod dywan” przez parlamenty, wychodzą jak robaki po deszczu, nieśmiałe, pełne trwogi meldunki i zawiadomienia z dawnych lat.

Odpowiedzialne i poważne instytucje bagatelizowały doniesienia o łamaniu godności i wolności ludzkiej. Nawet Kościół się tutaj nie popisał, bo i polska siostra zakonna skazana na więzienie za znęcanie się na sierotami, i polski nuncjusz apostolski apb. W. odsunięty za pedofilię w Ameryce Środkowej. Obrzydzenie mnie bierze, jak dowiaduję się, że przez dziesięciolecia notable i parlamentarzyści z Londynu mieli swoje wybrane domy dziecka, gdzie za cichym przyzwoleniem władz, wybierali sobie dzieci i oddawali się swoim zбочonym praktykom w miejscowych hotelach.

Włos się jeży na głowie, gdy niedawno, jak wczoraj, aresztowano 660 internautów- pedofili, wśród których byli lekarze, policjanci, nauczyciele i wychowawcy a nawet pracownicy opieki. Wielu

było notowanych (!) od lat w kartotekach albo wręcz w przeszłości skazywanych za podobne przestępstwa. Obudzili się ludzie, obudziły się służby i nawet papież zabiera głos coraz śmieiej nazywając rzecz po imieniu.

W dyskusjach z przyjaciółmi słyszę głosy o potrzebie zamykania w odosobnieniu zбочeńców, kastrowaniu pedofili czy zniesieniu celibatu. A w telewizji co? Big Brother z kamerami do podglądu intymnego życia (i nie ważne, że za zgodą „aktorów“). W gazetach i na stronach z informacjami o świecie zdjęcia uchwyconych dziwnych sytuacji gwiazd i celebrytów, gdzie tu się wysunęła pierś, tu było widać majtki gdy wysiadała z samochodu, tam znowu któraś ma celulitis albo fałdy na pupie. Ów Big Brother wyszedł na ulice i place, do sklepów (a może i niedługo do przebieralni i toalet?). Żadne sensacji i mocnych wrażeń Oko oraz Ucho coraz bardziej nas pilnuje i szpieguje. Tylko jak trzeba znaleźć złodzieja, gwałciciela czy przestępcę, to policja jest bezsilna, albo informacje są poufne lub dziwnym trafem „w tym momencie akurat ta kamera nie pracowała“.

Pewnie pomyślicie, że mam obsesję i jakąś paranoję. Otóż nie ! (choć każdy taki chory, mówi że jest zdrowy! Ha, ha!). Chodzi mi tylko o uświadomienie, że musimy walczyć i pilnować własnej i cudzej godności oraz wolności. Nie godzić się i bezwzględnie piętnować zamach na naszą prywatność.

KARTON



WELCOME !!!

Polish Deli

Always fresh bred, meat and wide range of items

POLISH Deli

Try us! And see how much you can save

WE RECOMMEND:

- BABY FOOD
- BREAD
- MEAT
- CHEESE, SWEETS
- BEVERAGES
- VEGETABLES

DO NOT MISS !!!

LURGAN 07708860660

POLISH Deli



Co warto



Tory Island ma wiele historycznych i mitologicznych miejsc: **Dún Bhaloir (Balor Fort)** położony jest we wschodniej części wyspy. To półwysp otoczony z trzech stron górami skałami.

The Stone Wishing to płaska skała obok północnego urwiska. Tradycja nakazuje jeśli ktoś jest na tyle szalony, aby stanąć na skale i rzucić trzy kamienie. Wtedy wszystkie życzenia się spełnią.

Cloigtheach (Bell Tower) Ruiny klasztoru zbudowanego w 6 lub 7 wieku.

Tau Cross-krzyż w kształcie litery T. Jest jednym z dwóch krzyży Tau na terenie Irlandii. Powstał najprawdopodobniej w 12 wieku.

Wyspa Tory leży w odległości 9 mil od północno-zachodniego wybrzeża w Donegal. Cudowne widoki-niemalże nietknięta natura. Zgodnie z informacjami zaczerpniętymi z Wikipedia wyspa ma 5km długości i 1km szerokości. Stojąc w najwyższym punkcie wyspy widzimy otaczający ją z trzech stron ocean. Podczas spisu ludności w 2002 roku odnotowano 133 osoby zamieszkałe wyspę, ale w roku 2010 „Król” wyspy Patsy Dan Rodgers powiedział, iż wyspę zamieszkuje 96 osób. Król nie ma formalnych uprawnień, choć do jego obowiązków należy m.in. występowanie w roli rzecznika prasowego wyspy, przyjmowania ludzi na wyspę oraz witanie przybywających turystów. Tory nie ma lotniska, ale posiada regularne połączenia promowe z lądem w hrabstwie Donegal. Prom pływa codziennie od kwietnia do października i pięć razy w tygodniu w pozostałe miesiące. Prom nie zabiera samochodów przewozi jedynie pasażerów. Podróż oceanem trwa około 40 minut a jej koszt to 20 euro za osobę dorosłą w obie strony. Głównym językiem na wyspie jest irlandzki ale niektóre osoby mówią także po angielsku.





Foto: Maniek. Więcej zdjęcie na www.polskieni.com/galeria.



Granice wolności i prywatności.



Temat ten poruszam w zasadzie przy okazji każdego naszego spotkania, ale tak jakby mimochodem. Wolność to bardzo szerokie pojęcie i aby trochę zawęzić temat, skoncentruję się na indywidualnym i prywatnym aspekcie. Problem ten nabiera szczególnej wagi, gdy co jakiś czas wybuchają afery podsłuchowe, włamania do sieci komórkowych, podglądanie, szpiegowanie i nagrywanie czyjego prywatnego życia, rozmów i kontaktów.

Jedno jest pewne - człowiek rodzi się wolny, chce być wolny i ma do tego święte prawo. Za wolność narodową, polityczną i religijną ludzie cały czas są w stanie oddać tą najcenniejszą rzecz, jaką jest własne życie. I tu natychmiast pojawia się szereg niepokojących pytań i wątpliwości. Gdzie i kiedy, to szerokie spektrum wolności ma swoje granice? W jakich sytuacjach racje „wyższej konieczności” uprawniają do wkraczania na grunt prywatny, osobisty a nawet intymny? Czy jako ludzie wolni mamy nieograniczone prawo odebrać sobie własne życie, a nawet życie innych (problem aborcji, eutanazji i kary śmierci itd..)?

Granice naszej wolności wyznacza szereg czynników. Z jednej strony są to dobre obyczaje, kultura, uczciwość, etyka i moralność a z drugiej prawo, ustawy i względy bezpieczeństwa obywateli i państwa. Gdzieś pośrodku znajdują się umowy dżentelmeńskie, kodeksy honorowe, wzajemne ustalenia stron (i to tak handlowych jak i partnerskich a nawet małżeńskich). Pojawia się tutaj ciekawe zjawisko, że jakkolwiek wyznaczona granica stanowi jednocześnie **pokusę** do jej przekraczania. Człowiek lubi, gdy jego działka jest szczelnie ogrodzona i zabezpieczona, ale z lubością zagląda do sąsiada przez dziury w płocie i prześwitujące firanki.

Ta ludzka ciekawość, a nawet swego rodzaju wścibskość, jest daleką konsekwen-

cją tzw. przez psychologów **zmysłu eksploracyjnego**, który występuje w świecie zwierząt. Zaobserwowano, że zwierzę często prezentuje zachowania badawcze, zagląda w trudnodostępne zakamarki, obwąchuje nowe przedmioty i wykazuje swego rodzaju ciekawość nowego i to nie tylko w poszukiwaniu pokarmu czy partnera, ale ot tak, dla samego faktu.

Ale człowiek w zdecydowany sposób różni się od zwierząt, posiada rozum, wolną wolę, samoświadomość, wykształcił język a w postępowaniu hołduje zasadom kultury, etyki i dobrego wychowania (przynajmniej tak powinno być !). A mimo wszystko świat i ludzie permanentnie łamią te zasady podsłuchując, szpiegując, podglądając, nagrywając prywatne rozmowy albo zbierając poufne informacje na temat innych. Poniżej wymienię kilka przyczyn i powodów dlaczego tak się dzieje:

- **Zdobycie przewagi i żądza zysku.** Firmy próbują wykradać informacje o konkurencji, kwitnie szpiegostwo gospodarcze. Nawet w sporcie drużyny starają się zdobyć informacje o przeciwniku a szczególnie poznanie jego słabych stron. Pragnienie bycia lepszym za wszelką cenę popycha ludzi do niegodziwych działań, a jeżeli już nie wiemy dlaczego, to (jak mówi przysłowie) chodzi o pieniądze i zysk. Ważną informację można nawet sprzedać z zyskiem innej zainteresowanej stronie.
- **Możliwość manipulowania.** Zdobywając poufne informacje o drugiej stronie, wielu ludzi wykorzystuje je, aby wpływać, manipulować a nawet szantażować innych. Okazuje się, że często robią to osoby o niskim obrazie własnego ja, rekompensując sobie niejako niemożność ustalenia

prawidłowych relacji społecznych i emocjonalnych z drugą stroną.

- **Żądza sensacji.** Opętani są nią wydawcy brukowych magazynów, tabloidów, niektóre stacje telewizyjne i internetowe strony. Paparazzi i wścibscy reporterzy podglądający życie gwiazd filmowych czy znanych ludzi posuwają się o wiele za daleko, filmując teleobiektywem z helikoptera, grzebiąc w wyrzuconych śmieciach czy sprawdzając odzież oddaną do pralni. Do tego dołączyć trzeba całą rzeszę plotkujących i obgadujących się nawzajem ludzi. Niestety często w czasie terapii spotykam się z przykrymi dla mnie zwierzeniami, że nasi rodacy wcale nie stanowią tu wyjątku, a wręcz przeciwnie. Z powodu osamotnienia i izolacji bardziej interesują się i zajmują życiem sąsiadów i znajomych, niż dbają o siebie i własne osobiste i rodzinne problemy.
- **Poznanie tzw. „prawdy”.** Ludzie i instytucje, które łamią prawo do prywatności i wolności często tłumaczą się, że muszą znać prawdę, bo mają do tego prawo podejrzewając o coś drugą stronę. Sprawa jest nader delikatna i skomplikowana. Trzeba sobie odpowiedzieć, na ile i w jakich przypadkach można stosować ukryte kamery, podsłuchiwanie rozmów czy ingerencję w strony internetowe. Okazuje się, że reguluje to prawo (w dalszym ciągu różne w poszczególnych krajach i ciągle niedoskonałe). Bo przecież musimy wziąć pod uwagę działania związane z obronnością i bezpieczeństwem kraju i obywateli, walkę z terroryzmem czy pedofilią.

I na koniec ważna uwaga, właśnie związana tym ostatnim punktem. Żądza poznania tej tzw. „prawdy” potrafi doprowadzić do sytuacji, kiedy właśnie ta prawda nas przerosnie i przytłoczy. Szczególnie dotyczy to osób nam bliskich albo dla nas ważnych, bo znając za wiele z ich osobistego i prywatnego życia, nie możemy sobie z tą wiedzą poradzić, doznajemy szoku, który nas powala i poważnie zaburza wzajemne relacje. Trzeba być świadomym, że łamiąc granice czyjeś prywatności zdobywamy nie należącą do nas wiedzę i będziemy potem musieli z tym sobie poradzić i z tym żyć. Wobec tego dbajmy o własną wolność i prywatność, a jednocześnie szanujmy granice wyznaczone przez innych.



Tradycją powoli się staje to, że Polska Szkoła Sobotnia w Craigavon na zakończenie roku szkolnego organizuje uczniom, ich rodzicom oraz nauczycielom wycieczkę. W tamtym roku mogliśmy bawić się w parku rozrywki w Szkocji. W tym natomiast postanowiliśmy odwiedzić „nasze” północno- irlandzkie tereny. Wybraliśmy się bowiem do Ulster Folk Muzeum w Belfaście. Wyruszyliśmy wcześniej rano bo już o godzinie 10 spod siedziby szkoły, gdzie czekał na nas zamówiony autobus. Przed godziną 11 byliśmy już na miejscu. W kasie przywitały nas panie ubrane w stroje, które nosiły kobiety w Irlandii blisko 100 lat temu. Swoją wędrowkę po irlandzkiej wsi z czasów początku XX wieku rozpoczęliśmy od zwiedzania domów w jakich wówczas mieszkali ludzie. Na uczniach ogromne wrażenie robiły izby mieszkalne, w których mieszkało po kilka osób, toalety na dworze, piece w kuchni. Mogliśmy spróbować specjalnie wypiekanego chleba tzw. soda bread z dodatkiem lokalnych powideł i dżemów. W dalszej części dzieci jak i rodzice mogli obserwować jak i z czego wyrabiano kiedyś świece. Mało tego, każdy sam mógł zrobić też taką dla siebie. Atrakcją było też oglądanie filmu niemego w starym kinie, przejażdżka bryczką zaprzęzoną w dwa konie. Można było udać się na kawę lub posiłek do restauracji, zobaczyć jak wyglądały dawne apteki, bary, bank i kościół. W szkole z poprzedniego wieku dzieci zasiadły w ławkach, ubrane w specjalne mundurki, gdzie surowa pani nauczycielka obwieszczała im zasady zachowania się w tamtych czasach w szkolnych ławkach. Otóż chłopcy i dziewczęta musieli siedzieć osobno po przeciwnych stronach, obowiązywała wyjątkowa dyscyplina i poszanowanie nauczyciela. Atmosfera była bardzo miła, dzieci były pod opieką rodziców, ale też nauczycielek z PSS. W specjalnie przeznaczonym miejscu zrobiliśmy sobie piknik na trawie. Pogoda była cudowna, grzało słońce, nie padał deszcz, nie wiał wiatr. Wszystko umilała muzyka. Ulster Folk Park w Belfaście to miejsce licznie odwiedzane zarówno przez mieszkańców Irlandii Północnej jak i przybywających do tego kraju turystów. Odkrywają tam świat sprzed 100 lat, miasteczko, wsie i farmy. Dowiadują się jak wyglądały stroje w ówczesnych czasach, jakie były potrawy, czym zajmowali się ludzie. Na terenie Folk Parku można dokonać zakupów upominków, lokalnych wyrobów. Dzieci kupują słodycze w specjalnym sklepie jak również zabawki i książki. Przenosimy się tam w czasie, widzimy farmerów, którzy zajmują się hodowlą swoich zwierząt jak i uprawą roślin. Widzimy jak wygląda ich codzienna praca. Bardzo ciężka i trudna. Dla dzieci, które dopiero co zdobywają wiedzę o świecie, to bardzo cenna lekcja historii. Lekcje muzealne to jedne z najciekawszych atrakcji, które mamy do wyboru w programach metod nauczania. Dla rodziców to okazja do zawierania nowych znajomości a dla nauczycieli do integracji z rodzicami i uczniami. Takie zakończenie roku to niezapomniane chwile. Spędzone w miłym towarzystwie zostają w pamięci na zawsze. Kiedy się rozstawiliśmy zgodnie stwierdziliśmy, że czekamy na zakończenie następnego roku. Gdzie się wybierzemy tego jeszcze powiedzieć nie można, ale na pewno będzie równie miło i ciekawie jak w Ulster Folk Muzeum w Belfaście. Dziękuję wszystkim uczestnikom za udział, osobiście mam nadzieję, że podołałam swoim obowiązkom i wywiązałam się należycie.

Agnieszka Sztajner - Iwińska.



Fakty

**KAŻDA ILOŚĆ ALKOHOLU
OGRANICZA ZDOLNOŚĆ
PROWADZENIA POJAZDU I
ZWIĘKSZA RYZYKO KOLIZJI**

**IM MNIEJSZA ZDOLNOŚĆ
PROWADZENIA POJAZDU,
TYM WIĘKSZE RYZYKO**

Jeden napój alkoholowy może mieć wpływ nie tylko na Ciebie

Zanim zdecydujesz się na jazdę w stanie nietrzeźwym, zobacz
jakie decyzje wymuszasz na innych.



Jak powiedzieć o tym ich bliskim?



Kogo wyciągamy najpierw?

Czy TY mógłbyś żyć z tą świadomością?

Personel, Profesjonalni,
Pracownicy Policji



doeni.gov.uk/roadsafety

For further enquiries, telephone 0300 200 7838

Wielkie prawa własności intelektualnej zastrzeżone, 2005.

**Już jeden
napój alkoholowy
ogranicza zdolność
prowadzenia
pojazdu**

**NIGDY NIE PROWADŹ W STANIE NIETRZEŻYMYM
NEVER EVER DRINK & DRIVE**

Personel, Profesjonalni,
Pracownicy Policji



Jeden napój alkoholowy to zbyt dużo

To nie teoria, to potwierdzony naukowo fakt.

Ograniczona zdolność prowadzenia pojazdu ma realne,
prerażające, brutalne i smutne konsekwencje.

Jeśli więc myślisz „Wypiję tylko jeden”, pomyśl
jeszcze raz!

- możesz czuć się trzeźwy i wierzyć, że potrafisz bezpiecznie prowadzić.
- już jedna kropla alkoholu ogranicza zdolność podejmowania decyzji, prowadząc do mniej świadomych decyzji.
- w stanie nietrzeźwym skupiasz się bardziej na prowadzeniu pojazdu i nie zwracasz uwagi na to, co dzieje się wokół, np. na dziecko, które chce przejść przez ulicę, ciężarówkę wyjeżdżającą z bocznej drogi, czy zagrożenie za zakrętem.

Zdolność prowadzenia pojazdu jest ograniczona przy
każdej ilości alkoholu. Tak więc decyzja o tym, by wypić
„tylko jeden” może mieć fatalne skutki.

Jeden napój alkoholowy zwiększa ryzyko

Badania naukowe pokazują, że każda ilość spożytego
alkoholu zwiększa ryzyko. Prowadzenie pojazdu nie
jest więc bezpieczne nawet poniżej dopuszczalnej prawnie
normy.

- **Przy 1/3 normy** – uwaga jest o wiele mniejsza. Kierowca zaczyna skupiać się bardziej na prowadzeniu pojazdu i nie zauważa innych zagrożeń, np. dziecka, które chce przejść przez ulicę. Spada koncentracja, wzrasta ryzyko senności.
- **Przy 1/2 normy** – kierowca jest mniej czujny, pojawiają się zaburzenia percepcji.
- **Przy 3/4 normy** – zmniejsza się percepcja, zdolność widzenia i śledzenia tego, co dzieje się wokół, wraz ze zdolnością prowadzenia pojazdu w jednym pasie ruchu.
- **Przy 4/5 normy** – następują zaburzenia myślenia, reagowania i dokonywania wyborów.

Łączny efekt wszystkich tych zaburzeń to:

- **ograniczona zdolność do oceny odległości;**
- **wolniejsza ocena sytuacji na drodze;**
- **zbyt długo podejmowanie ważnych decyzji za kierownicą;**
- **mniejsza zdolność osądu, a tym samym podejmowanie większego ryzyka.**

Pamiętaj – jeden napój alkoholowy
prowadzi do kolejnego, jedno zaburzenie do następnego.

Jeden napój alkoholowy może mieć poważne konsekwencje

Prowadzenie, próba prowadzenia lub obsługiwanie pojazdu w
stanie nietrzeźwym jest **przestępstwem karnym**.

Nietrzeźwy kierowca - **zatrzymany i skazany - traci
prawo jazdy** na okres co najmniej 1 roku, otrzymuje **karę
grzywny w wysokości do 5000 funtów**
oraz musi ponownie zdać egzamin na prawo jazdy.

To jeszcze nie wszystko – jeśli ofiara wypadku zginie lub dozna
poważnych obrażeń, sprawca musi żyć z tą świadomością do
końca życia.

Bezpieczne alternatywy:

- do prowadzenia pojazdu wybierz osobę,
która nie piła alkoholu
- zamów taksówkę
- skorzystaj z komunikacji publicznej

**Łub po prostu odmów spożycia alkoholu
przed jazdą.**

Pamiętaj, następnego dnia rano też możesz być niezdolny
do prowadzenia pojazdu. Na przykład, po wieczornym
intensywnym spożyciu alkoholu Twój organizm może
potrzebować ponad 13 godzin na usunięcie alkoholu, co
oznacza aż do pory obiadowej następnego dnia.

Każda ilość alkoholu ogranicza zdolność prowadzenia pojazdu

Ziemeļīrijas latviešu lapas



Baltijas ceļa atcere Īrijas salā

Sestdien, 23.augustā Dublinā latviešu, lietuviešu un igauņu kopienas, sadarbībā ar visu trīs Baltijas valstu vēstniecībām, aicina uz Baltijas ceļa 25. gadadienas atceres pasākumu, kas notiks

Dublinā, Temple Bar. Pasākuma gaitā plānots pirmo reizi Īrijā izveidot plašu Baltijas ceļu. Tāpat plānota plaša informatīvā programma par Baltijas valstu ceļu uz brīvību un neatkarību, visu Baltijas valstu kopienu kultūras kolektīvu priekšnesumi, pasākumi bērniem, kā arī amatnieku izstrādājumu un nacionālo ēdienu tirdziņš.

Laikā, kad kaimiņvalsts Ukraina spiesta ziedot savus dēlus cīņā par neatkarību, pasākums iegūst ne tikai atceres raksturu, bet no jauna liek pārvērtēt mūsu brīvības cenu un nozīmi, tāpat atjauno visu Baltijas valstu kopības sajūtu. Jo tieši pašlaik atkal mūsu trīs valstiņas spiestas demonstrēt



kopīgu pozīciju Eiropas Savienībā, sākot NĒ vienas lielvaras agresijai un citu lielvaru iecietībai pret to. Tiekamies zaļās salas Baltijas ceļā, lai pieminētu un novērtētu savu tautu brīvību un patstāvību!

Sīkāka informācija par pasākuma norisi Latvijas Republikas vēstniecībā Īrijā vai Latvijas Republikas Goda konsulatā Ziemeļīrijā. ^

21.jūnijā Ņūrijas iepirkšanās centrā "The Quays" norisinājās gadskārtējais daudznacionālais pasākums, kurā savu kultūru demonstrēja Ziemeļīrijā mītošie svešautiņnieki. Līdzās latviešu stendam bija izkārtotie pārstāvji no Lietuvas, Polijas, Bulgārijas, Indijas, Bangladešas, Ķīnas, Krievijas, Kazahstānas, kā arī pārstāvji no Āfrikas kontinenta valstīm. Četrstundu garajā prezentācijā varēja ne tikai nobaudīt dažādu tautu tradicionālos ēdienus, bet apskatīt tautas tērpus, amatnieku darinājumus un ne tik vien vērot, bet paši iemēģināt caur gadsimtiem izkoptas nodarbes: āfrikāņu bungu rībināšanu, indiešu tautas tērpa-sari pielaikošanu, hennas krāsas ornamentu zīmēšanu uz dažādām ķermeņa vietām un daudz ko citu. Latvijas dalību pasākumā nodrošināja Latvijas Republikas Goda konsulāts Ziemeļīrijā, savukārt stendā aktīvi darbojās nedēļas nogales skolas "Zīļuks" skolotājas Vineta un Evita Makšus ar domubiedriem.

Savukārt, Ziemeļīrijas policija (PSNI) izmantoja pasākumu, lai paustu savu svarīgo informāciju - tika dalīti bukleti, kas skaidro, kas ir rasu noziegums un mudināja griezties policijā, ja jūtamies apdraudēti. Vien



jāsecina, ka Ziemeļīrijas policija mūs sargā. ^

Vienā dienā apkārt pasaulei

(Around the World in one Day)

Darba ņēmēju ievērbai

(Jūlija publikācijas turpinājums)

ĢIMENE UN DARBS (3)

1. Grūtniecība un bērna piedzimšana

Ja Jūs esat sieviete, no brīža, kad uzsākat darbu, Jūs esat aizsargāta no jebkura veida diskriminācijas, kas attiecas uz grūtniecību vai bērna dzimšanu.

Ja Jūs esat grūtniece, Jums ir šādas tiesības :

- ◇ Apmaksāts bērna kopšanas atvaļinājums
- ◇ Likums paredz 52 nedēļu ilgu, apmaksātu bērna kopšanas atvaļinājumu, 26 nedēļas bērna kopšanas atvaļinājums (BKA) un 26 nedēļas papildus bērna kopšanas atvaļinājums (PBKA)
- ◇ Valsts bērna kopšanas pabalsts tiek maksāts 39 nedēļas, ja esat strādājusi algotu darbu 26 nedēļas līdz 15. nedēļai ko rēķina līdz bērna dzimšanas dienai, ja Jums tas nepienākas, tad izmaksā Maternitātes pabalstu (šajā gadījumā, PBKA naudu nemaksā)
- ◇ Jūsu darba līgums netiek pārtraukts, tikai netiek veiktas algas izmaksas. Esot bērna kopšanas atvaļinājumā, daži līguma nosacījumi var netikt ņemti vērā.
- ◇ Tiesības atgriezties iepriekšējā amatā, pēc BKA un, ja iespējams, tajā pašā amatā, ja ne, tad līdzīgā pēc PBKA.
- ◇ Tiesības uz prioritāru attieksmi darba saglabāšanā, kadru samazināšanas gadījumā.
- ◇ Tiesības uz darbu drošā vidē (skat. arī Drošība darba vietā).

- ◇ Līdzvērtīgas izglītības un izaugsmes iespējas grūtniecības laikā, tāpat kā citiem darbiniekiem.
- ◇ Turpināt pildīt tos pašus pienākumus arī grūtniecības laikā.

2. Paternitātes atvaļinājums

Ja Jūs esat strādājošs tēvs, Jums ir tiesības saņemt vienu vai divas nedēļas paternitātes atvaļinājuma, sakarā ar bērna piedzimšanu. Jūs nevarat saņemt brīvdienas pa daļām un, ja dodaties atvaļinājumā uz divām nedēļām, tad šīm nedēļām jābūt vienai aiz otras. Jums pienākas paternitātes atvaļinājums arī gadījumā, ja adoptējat bērnu. Vairumā gadījumu, tēviem pienākas likumā noteiktais apmaksātais atvaļinājums. Atvaļinājuma apmaksu aprēķina tāpat, kā bērna kopšanas atvaļinājumu mātei. Kopš 2001.g. strādājošie tēvi arī ir tiesīgi uz papildus atvaļinājumu. Jūs esat tiesīgi saņemt līdz 26 nedēļām ilgu, apmaksātu bērna kopšanas atvaļinājumu. Lai tēvs būtu tiesīgs saņemt bērna kopšanas atvaļinājumu, mātei ir jāatgriežas darbā. Papildus izmaksas tēviem valsts paredz vien par 39 nedēļu periodu vai laiku, kamēr valsts maksā adopcijas pabalstu.

(Turpinājums sekos)

Kopīgā līgošana Enniskilenā

Sekojošā izpratnei par tikumu - sava vieta darbam, sava svētku svētīšanai. Ja tautieši Latvijā latviskajos svētkos bauda brīvdienas, tad ārzemēs mītošajiem jāpielāgojas mītnes zemes kārtībai. Tādēļ jau 21.jūnija vakarā vairāki simti latviešu pulcējās Enniskilenas (Enniskillen) pievārtē, lauku saimniecībā "Riverside" uz kopīgu līgošanu. Un šoreiz šis apstākļi pat nāca par labu, jo tieši šī naks ir īstie Vasaras saulgrieži, gada īsākā nakts, kas apvīta mistērijām un tradīcijām. Varbūt, ka folkloras un seno tradīciju zinātāji iebilstu par atkāpi no precīzu paražu ievērošanas, tomēr vakara dalībnieki atklāja, ka viņu starpā patiesi valdījis

jautrības, atbrīvotības un svētku gars. Par garu vakars nelikās nevienam: bērnu interesi piesaistīja saimniecības mājdzīvnieki un piepūšamās spēļvietas, pirts cienītāji devās pērties, kā jau pirms līgošanas pienākas, viens otrs pārkarsušais pat veldzējās pavēsajā upes ūdenī. Visu vakaru deju vieta bija pilna ar dancotājiem. Bet pusnaktī visi pulcējās ap grandiozu ugunsroku. Kad saullēkts bija sagaidīts, līgotāji devās pie miera viesu namiņos un līdzpaņemtajās teltīs, lai nākamajā dienā dotos mājup, jo daudzi no viņiem bija mērojuši garu jo garu ceļu, vien lai pabūtu latviskajā vidē un sajustu gabaliņu Latvijas. ^



MEDICĪNISKIE PAKALPOJUMI LATVIJĀ



Augstākā līmeņa medicīnas pakalpojumi par izdevīgām cenām

Diagnosītika, gastroenteroloģija, neauglības ārstēšana, dermatoloģija, estētiskā medicīna, plastiskā ķirurģija, ortopēdija, redzes korekcija, vēnu ārstniecība, zobārstniecība, acu protēžu izgatavošana

Droši vien, katram, kurš dzīvo ilgāku laiku Īrijā, ir nācies apmeklēt ārstu. Nenoliedzami, liela šīs valsts priekšrocība ir medicīnisko pamatmanipulāciju un ārsta konsultāciju bezmaksas nodrošināšana. Tomēr jāatzīst, ka nereti ir gadījumi, kad pacients viņam vien zināma iemesla dēļ nonāk pie lēmuma apmeklēt speciālistus Latvijā.

Laicīgi iepļānojot braucienu uz Rīgu un vizīti pie daktera, var saņemt kvalitatīvu konsultāciju un ārstēšanās norādījumus, nepārmaksājot par pakalpojumu. BALTIC CARE ir Latvijas vadošo klīniku alianse, kurā apvienojušās savas jomas nozīmīgākās medicīnas iestādes: Capital Clinic Riga – diagnostikas pakalpojumi (www.capitalclinicriga.lv +371-66333333), Medicīnas sabiedrība ARS – diagnostika un zobārstniecība (www.ars-med.lv +371-67201008), Baltijas Vēnu klīnika (www.flebologija.lv +371-67847200), Dr. Jāņa Ģīļa Plastikā ķirurģijas klīnika (www.gilis.lv +371-67845208), Dermatoloģijas klīnika EDK (www.edk.lv +371-67847102), ORTO klīnika – ortopēdija un traumatoloģija (www.orto.lv +371-67144013), Latvijas Amerikas acu centrs (www.laac.lv +371-67272257), Dr. Valtera protēžu laboratorija – vienīgā acs protezēšanas klīnika Austrumeiropā (www.vpl.lv +371-67394563), Gastro centrs – kuņģa un zarnu slimību ārstēšanas klīnika (www.gastrocentrs.lv +371-67040348), Klīnika EGV –

neauglības ārstēšana un ginekoloģija (www.egv.lv +371-67316467), Bērnu klīniskās universitātes slimnīca (www.bkus.lv +371-67064461). Sīkāku informāciju par konkrēto gadījumu var iegūt, zvanot uz norādītajiem tālruniem vai meklējot klīniku mājas lapās.

Jau minētā vadošo klīniku alianse "Baltic Care" ir izveidota ar nolūku atvieglot ārvalstu pacientiem pakalpojumu saņemšanu Rīgā. Tā plāno un organizē visu nepieciešamo ērtai medicīnisko pakalpojumu saņemšanai Rīgā. Piedāvājumā ietilpst sagaidīšana Rīgas lidostā, transporta pakalpojumi, vēlamās viesnīcas ieteikšana vai rezervēšana, klīniku apmeklējumu grafika plānošana, tulka pakalpojumi nepieciešamības gadījumā un pat atpūtas programmas plānošana saskaņā ar pacienta vēlmēm un iespējām.

Alianses "Baltic Care" tālrunis +371-20211611 un izsmeļoša informācija mājas lapā www.balticcare.eu

Avots: Baltic Ireland reklāmraksts



Ziemeļīrijas latviešu bērnu nedēļas nogales skola "Zīlūks" aicina pieteikties skolniekus jaunajam mācību gadam. Nodarbības sestdienās. Lūdzam zvanīt pa tālruni +44-7884556272 (Vīneta) vai rakstīt uz e-pastu ziluks2014@gmail.com. Skolas adrese: Killicomaine Community Centre, Festival Road, Portadown, BT63 5HE Mīlie bērni un vecāki, Zīlūks un bariņš jaunu draugu jūs gaida, lai kopīgi apgūtu latvisko tradīciju, ietu rotaļās, svinētu svētkus un padarītu dzīvi krāsaināku. Gaidīsim!

ZAWARCIE ZWIĄZKU

Małżeńskiego



Jeśli chcesz zawrzeć związek małżeński w okręgu Newry and Mourne to, musisz wypełnić aplikację dostępną w biurze rejestracji w urzędzie miasta Newry, gdzie otrzymasz także ulotkę informacyjną w Twoim języku na temat prawnych wymogów dotyczących zawarcia małżeństwa. Urząd Stanu Cywilnego (Registration Office), znajduje się w ratuszu Newry (Newry Town Hall) przy Bank Parade w Newry i jest czynny od poniedziałku do piątku. Godziny urzędowania :od 9:30 do 12:30 i od 14:00 do 16:00 - Numer telefonu to: 028 302 61512. W dni wolne od pracy urząd jest nieczynny.

Newry and Mourne News



Newry and Mourne Ethnic Minority Support Centre

is located at Newry Town Hall. The Centre. It provides a comprehensive advice and support service for ethnic minority residents of the District on issues such as rights, access to services, benefits etc. The Centre also arranges information sessions and regular advice clinics in partnership with Citizens Advice Bureau and Northern Ireland Housing Executive.

Godziny otwarcia:

Poniedziałek, środa:

09:00 - 17:00

Wtorek:

14:00 - 17:00

Czwartek: 14:00 - 22:00

(po uzgodnieniu terminu)

Contact: Artur Kmiecik:

ethnicsupport@newryandmourne.gov.uk,
tel.028 30252544

UDANA AKCJA RATOWNICZA RAFAŁA



Rafał pokazuje gdzie nurt rzeki poniósł tonącego.

24 czerwca zaraz po godzinie 17 – tej Rafał Mech minął wejście Dworca Autobusowego w Newry, gdy usłyszał krzyk, a następnie dojrzał gromadzących się ludzi na brzegu kanału. Szukając przyczyny tego zgiełku, wbiegł na most, na który wyjeżdżają autobusy z dworca, przechylił się, aby zlustrować taflę wody, ale nikogo nie dojrzał. Krzyki ludzi narastały i słychać było rozpacz w głosie kobiety, która bez przerwy wołała czyjeś imię. Rafał rzucił się biegiem na drugą stronę mostu w kierunku parkingu samochodowego, aby sprawdzić czy stamtąd można dojrzeć cokolwiek. W rzece pod mostem tonął człowiek spychany przez jej nurt. Słychać było nadjeżdżającą straż pożarną i pogotowie. Ratownicy jednakże zamiast zacząć akcję ratunkową natychmiast rozglądali się za miejscem gdzie najdogodniej zrzuć linę i opuścić drabinę. Już sam fakt, iż stanęli od strony restauracji Eataly świadczył o ich braku znajomości terenu. Rafał w tym czasie już walczył z nurtem rzeki i przesuwiał się w kierunku tonącego! Nie bacząc na poranione nogi i ręce od szkła na dnie rzeki, prętów i ostrych kamieni chwycił topielca pod mostem i wyciągnął na płycznę.

Po udanej interwencji ludzie z brzegu przychodzili aby mu pogratulować. Rany na rękach i nogach opatrzyli mu lekarze z czekającej obok karetki pogotowia.

Mieszkańcy Newry z uznaniem mówią o Rafale, a my Polacy mamy jeszcze jeden powód do dumy z odważnego czynu naszego rodaka.



WIĘC CHODŹ POMALU MÓJ ŚWIAT!

Sposób na NUDE! - czyli przepis na domową ciastolinę 'ala playdoh'

Co jest potrzebne:

- 1/2 kubka soli drobnoziarnistej
- 1 kubek mąki
- 3 łyżeczki oleju
- 1 kubek przegotowanej, bardzo gorącej wody
- 3 barwniki spożywcze
- 3 łyżeczki proszku do pieczenia
lub 1 łyżeczkę cream of tartar
(produkt ten dostępny jest min w sklepach Tesco)



Wykonanie:

1. Mieszymy bardzo dokładnie wszystkie suche składniki (mąkę, sól, proszek do pieczenia).
2. Przesypujemy po trzy równe części naszej mikstury do trzech naczyń. Do każdej porcji dodajemy po łyżeczce oleju.
3. Do odrobiny gorącej wody dodajemy barwnik spożywczy, jego ilość zależy od intensywności koloru jaki chcemy uzyskać (im więcej barwnika tym ciemniejszy kolor). Mieszymy i dodajemy zabarwioną wodę do ciastoliny.
4. Stopniowo dodajemy więcej gorącej wody (ok. 1/4 kubka na porcję) i energicznie mieszamy masę drewnianą łyżką. Stopniowe wlewanie jest bardzo ważne, gdyż w ten sposób kontrolujemy gęstość ciastoliny. Zbyt duża ilość wody spowoduje, że będzie rzadka i klejąca.
5. Ciastolinę ugniatamy aż do uzyskania, gładkiej, przyjemnej w dotyku masy.

Tak przygotowaną ciastolinę przechowujemy w szczelnie zamkniętym pojemniku co zapobiegnie jej wysuszeniu.

Przechowywana w lodówce posłuży do zabawy przez około miesiąc.

Jeżeli zależy Wam, aby ciastolina przetrwała dłużej (nawet do 6-ciu miesięcy!) należy zastąpić proszek do pieczenia 1 łyżką cream of tartar.

* Dodanie porcji brokatu znacznie uatrakcyjni ugniatanie;)



Kiedy zaczął się czas i kiedy się skończy?

Reinhold Boschki//fragment książki: *Skąd dokąd, dlaczego*"/



Czas to bardzo osobliwa "rzecz"- nadchodzi i mija, tyka w zegarze i dzwoni w budziku, niekiedy nam ucieka, a niekiedy- jak by się mogło wydawać- zatrzymuje się w miejscu. Nieraz go mamy, a nieraz nam go brakuje. Możemy dawać sobie czas, możemy też spostrzegać, że już najwyższy czas coś zrobić. Dobrze wiemy, czym jest czas nudy i czas stresu.

Czas bardzo często pojawia się w naszych wypowiedziach: "Ależ ten czas leci!", "Czas do łóżka!", "Nie mam teraz czasu", "Straciłeś poczucie czasu", "Czas nagli", "Czas to pieniądz", "Kiedy wreszcie będę miał czas.."(...)

(...) Czas towarzyszy nam nieustannie. Nie zniknie nawet wtedy, gdy zaszyjemy się w ciemnym kącie lub schowamy pod kołdrą. Nie możemy się go pozbyć i przed nim uciec. Nasze życie składa się z czasu pracy, czasu szkoły, czasu wakacji, czasu wolnego, czasu szczęścia i smutku, czasu przyjemnego i czasu mniej przyjemnego. Odczuwając radość, marzymy o tym, żeby ten czas trwał wiecznie lub żebyśmy mogli zatrzymać czas.

Naukowcy zajmujący się badaniem czasu twierdzą, że teraźniejszość stanowi bardzo, bardzo krótki przedział czasu- trwa on zaledwie ułamki sekundy. Wszystko inne to przeszłość lub przyszłość. Ledwo skończymy wypowiadać jakieś słowo, należy ono już do przeszłości. Następne natomiast ma miejsce w przyszłości. Teraźniejszością jest dzieląca oba te słowa tysięczna część sekundy. Teraźniejszość jest zatem bardzo krótkim i ulotnym przedziałem czasu, że nie da się jej w zasadzie wcale uchwycić.

Nasze poczucie czasu wygląda nieco inaczej. Potrafimy się cieszyć

chwilą teraźniejszą- na przykład wtedy, gdy gramy z przyjaciółmi w pasjonującą grę, leżymy na pokrytej kwiatami łące czy bierzemy udział we wspaniałej wędrownicy. W takich momentach żyjemy całkowicie tu i teraz. To zabawne- gdy nie myślimy o czasie i nie zastanawiamy się nad jego upływem, istnieje dla nas tylko teraźniejszość!

Stale towarzyszy nam jednak także przeszłość. Jest ona obecna nieustannie. Wciąż wspominamy to, co wydarzyło się kiedyś: wczoraj, przed kilkoma dniami, przed wielu laty. To nasza przeszłość sprawia, że staliśmy się tym, czym jesteśmy w danej teraźniejszości, czyli właśnie teraz.

A przyszłość? I ona zajmuje nas nieprzerwanie. Stale zastanawiamy się nad tym, co będziemy robić później, jutro, w następny weekend, w czasie wakacji czy wtedy, kiedy będziemy już dorośli. My ludzie, żyjemy w czasie- oznacza to, że nasze życie upływa między wspomnieniami o przeszłości, doświadczeniami teraźniejszości oraz oczekiwaniem na to, co zdarzy się w przyszłości. (...)

(...) W języku niemieckim istnieje słowo "Zeitfenster"("okno w czasie") używane zwłaszcza przez ludzi, którzy są często zajęci. Określają oni nim czas, który w ich kalendarzu nie został jeszcze wypełniony przez jakieś wydarzenie, w którym mają jeszcze wolne.

"Okno w czasie"- gdy się nad tym zastanawiam, myślę, że to piękne słowo. Wyobrażam sobie, że takie okno pozwala mi wyjrzeć "na zewnątrz" lub spojrzeć "do wewnątrz" czasu. Albo po prostu opuścić czas!

Zatrzymać się, nic nie robić, marnować, "przebimbać" czas... Wszyscy potrzebujemy chwil, które nie są dokładnie zaplanowane- "okna w czasie" bez umówionych spotkań; czasu, w którym będziemy mogli zapomnieć o upływie czasu, spędzać czas wspólnie z innymi, mieć czas dla siebie i cieszyć się życiem. (...)

(...)Czas to piękny prezent, który można podarować innym osobom na urodziny lub Boże Narodzenie. Wyobraźmy sobie, że ktoś mówi nam: podaruję ci cały dzień, który z tobą spędzę- pójdziemy razem do kina, na pizzę, na spacer po starówce, na lody, do parku. Takie chwile to czas spełniony, sprawiający, że nasze życie staje się bogatsze i szczęśliwsze. Ważne jest by od czasu do czasu pozwolić sobie na takie chwile.(...)

Szybko

Danuta Wawiłow

Szybko, zbudź się, szybko, wstawaj!
Szybko, szybko, stygnie kawa!
Szybko, zęby myj i ręce!
Szybko, światło gaś w łazience!
Szybko, tata na nas czeka!
Szybko, tramwaj nam ucieka!
Szybko, szybko, bez hałasu!
Szybko, szybko, nie ma czasu!

Na nic nigdy nie ma czasu?

A ja chciałbym przez kałuże
iść godzinę albo dłużej,
trzy godziny lizać lody,
gapić się na samochody
i na deszcz, co leci z góry,
i na żaby, i na chmury,
cały dzień się w wannie chlapać
i motyle żółte łapać
albo z błota lepić kule
i nie spieszyć się w ogóle...

Chciałbym wszystko robić wolno,
ale mi nie wolno?

1. Zakreśl prawidłową odpowiedź.

1. Naukowcy zajmujący się badaniem czasu twierdzą, że teraźniejszość...

- a) stanowi bardzo, bardzo krótki przedział czasu- trwa on zaledwie ułamki sekundy.
- b) to chwile, które już minęły.
- c) to czas, który dopiero nastąpi.

2. Przyszłość...

- a) nie jest dla nas ważna i nie myślimy o niej.
- b) to chwila, która właśnie trwa.
- c) Zajmuje nas nieprzerwanie. Stale zastanawiamy się nad tym, co będziemy robić później, jutro, w następny weekend, w czasie wakacji.

3. W języku niemieckim słowo "Zeitfenster" oznacza:

- a) zaplanowany czas.
- b) "okno w czasie", czas wolny.
- c) przeszłość.

Poprawne odpowiedzi:
1.a, 2.c, 3.b

2. Odszukaj 6 związków frazeologicznych.

być	na czasie
iść	kwestią czasu
ząb	to pieniądz
stanął	z duchem czasu
być	w czasie
czas	czasu

3. Związki frazeologiczne z zadania 2. dopasuj do poniższych definicji.

--przekonanie, że coś na pewno nastąpi – jeśli nie od razu, to w przyszłości.
-- być aktualnym, ciągle interesującym.
-- symbol destrukcyjnego działania czasu.
-- podporządkowanie się aktualnie panującym modom i tendencjom; bycie nowoczesnym.
-- wrażenie, że osoba lub rzecz, których się dawno nie widziało, w ogóle się nie zmieniły. Wrażenie, najczęściej w jakiejś nieprzyjemnej sytuacji, jakby czas w ogóle nie płył.

Przygotowała: Katarzyna Pawlikowska-Golonka.



wafer loves ice cream
Ireland's leading supplier. Now in the UK.
www.waferltd.co.uk

Serdeczne podziękowania dla Firmy Wafer z Derry, która dostarczyła przepyszne wafelki dla dzieci, podczas Międzynarodowego Dnia Dziecka, który odbył się w Craigavon 01 czerwca 2014r.

Organizatorzy.



Przegląd wydarzeń
Koordynator grupy: Tomasz Rzońca



Druga Tura zawodów ligowych: Cross Border Peace Cup/League.

Nasz Team Polish Anglers NI zajmuje 3 miejsce ! Brawo !

Kolejna runda zawodów odbyła się 28/06/2014 na zbiorniku Lough MUCKNO w południowej Irlandii. Jezioro dość obszerne z ciekawymi miejscami do wędkowania. Na tym zbiorniku przewaga „białorybu” i szczupaka. Dozwolone były 2 wędk i łowienie stacjonarne. Każdy z zawodników otrzymał standardowo robaki i zanętę od organizatorów. Poziom startujących zawodników był wysoki, ale ryby tego dnia nie miały zbyt ochoty współpracować. Pogoda wahała się, ciśnienie skakało z góry na dół. Brania były delikatne, praktycznie niewidoczne, przynęty i zanęty przebierane i zmieniane co chwilę. Każda ryba była jak na „wagę złota” hol odbywał się z wielką ostrożnością, do momentu aż ryba wylądowała bezpiecznie w podbieraku. Dzięki naszej zgranej i doświadczonej grupie startujących wędkarzy, udało nam się utrzymać pozycję w tabeli.

Zawodnicy Polish Anglers NI 2 rundy zawodów :

- 1- Artur Bojczewski
 - 2 – Daniel Cechowicz
 - 3 – Wiesław Nowicki – Kapitan
- Junior : Jan Królicki (opiekun – Arkadiusz Królicki)
Sędzia i koordynator : Tomasz Rzońca

Ogólna punktacja w tabeli po 2 rundzie :

- 3pkt – Carrickmacross
- 3pkt – Willis
- 6pkt – Polish Anglers NI
- 9pkt – KAI
- 10pkt – TAGIT Fishing
- 11pkt – Fishmaniak.PL

Była to zacięta walka, a przy okazji świetna zabawa. Po zakończonych zawodach czekał na nas ciepły posiłek (gulasz i zupa). Był to kolejny udany dzień nad wodą, kolejna zapamiętana wyprawa i ogromna dawka doświadczenia. Dziękujemy organizatorom za przygotowanie katering i całej imprezy ! Czekamy z niecierpliwością na kolejną rundę... gdzie się odbędzie? Jakie będzie kolejne wyzwanie ? Dowiesz się tego na stronie www.polishanglersni.com i podążaj dalej śladami naszej kadry Polish Anglers NI.



ZAWODY SPINNINGOWE Z ŁODZI – 22/06/2014 UPPER

W niedzielę 22/06/2014 roku odbyły się kolejne zawody naszego klubu. Tym razem były to zawody Spinningowe z Łodzi. Dla każdego z nas była to doskonała wyprawa, która wzbogaciła nas o kolejne doświadczenie. Wyruszyliśmy o 3:30 nad ranem do miejsca spotkania. Start zawodów 7:00, zakończenie o 13:00. Niestety dysponowaliśmy ograniczoną liczbą miejsc, więc w zawodach wystartowało 9 osób na 3 łodziach. Punktowany był SZCZUPAK na podstawie długości w centymetrach i OKOŃ (powyżej 15cm) za którego zawodnik otrzymał 10pkt. Każdy z zawodników posiadał echosondę, która umożliwiała sprawdzenie głębokości i zlokalizowanie drapieżnika. W ten sposób 3 pierwsze osoby z największą ilością ryb stanęły na podium.

Wyniki :

- 1 miejsce : Andrzej Petla
- 2 miejsce : Tomasz Rzońca
- 3 miejsce : Wiesław Nowicki

Wielkie brawa dla zwycięzców !!!

Największego szczupaka tego dnia złowił Paweł Kasztelan BRAWO ! Gratulacje dla pozostałych zawodników, którzy wytrwale walczyli do końca zawodów !!!

Z niecierpliwością czekamy na kolejne zawody naszego klubu, które odbędą się już niebawem.

Więcej informacji znajdziecie na forum. Musisz być zarejestrowanym użytkownikiem aby śledzić nasze wydarzenia - www.polishanglersni.com.

Dołącz do nas, nie trać czasu.. pakuj się i ruszaj nad wodę !!!!!

Lurgan Rugby Football and Cricket Klub prezentują

LETNI FESTIWAL MUZYCZNY

W niedzielę 28 czerwca w Lurgan Pollock Park (Rugby Football & Cricket Club) odbył się koncert Summer Sound Parkfest. Przygotowania do tej lokalnej muzycznej atrakcji były bardzo pieczołowite i długie. Rozpisywały się na ten temat zarówno lokalne gazety jak i portale społecznościowe. Sama miałam okazję uczestniczyć w tym wydarzeniu. Zatem po kolei: Na plac na którym odbywał się koncert można było wejść znacznie wcześniej niż on się zaczął, już o godzinie 17.30. Ci, którzy z tej szansy skorzystali mogli uczestniczyć w „ próbach” zespołów w tym dniu występujących. A było ich wiele. Bowiem w koncercie wystąpili: Paula Magill, Emma Horan, The Illegals, Elevation i The Bjorn Identity. Sam koncert rozpoczął się o godzinie 18.30. Elevation band i Bjorn Identity bawiły ludzi piosenkami zespołu U2 i Abba. Ci drudzy występowali jak na naśladowców Abby przystało w odpowiednich kolorowych kostiumach, które przykuwały wzrok uczestników. Lokalna wykonawczyni Emma Horan bez wątpienia i na tym również koncercie pokazała, że jej muzyczna kariera nie jest przypadkowa. Została Ona wręcz entuzjastycznie przyjęta przez swoich fanów, którzy bacznie obserwują jej rozwój muzyczny. Byli również debiutanci koncertu Summer Sound Parkfest zespół The Illegals.

Atmosfera była naprawdę dobra, zważywszy, że jak na życzenie pogoda w tym dniu dopisywała jak mało kiedy od samego rana do nocy. Frekwencja nie była może aż tak ogromna jakiej się spodziewałam, ale każdy kto znalazł się na placu Pollock Park wiedział po co tam przyszedł i na pewno się nie zawiodł. Organizatorzy nie dość, że sprościli oczekiwaniom fanów lokalnych zespołów to sprościli również wymogom bezpieczeństwa. A te jak wiadomo oprócz dobrej zabawy są najważniejsze podczas spotkań dużej grupy ludzi, zwłaszcza koncertów na żywo. Tym bardziej, że koncert ten był iście rodzinny, przybyli na niego rodzice z dziećmi, często małymi. Dlatego tutaj, jak i na większości tego typu imprez nie wolno było wносить swojego alkoholu. Ludzie robili wręcz pikniki, siedząc na trawie, jedząc, pijąc. Nad całością czuwała grupa ochroniarzy. Uwagę już na dłuższy czas przed koncertem przykuwała ogromna scena, ustawiona w centralnym punkcie placu. Nagłośnienie było tak dobre, że mieszkańcy okolicznych osiedli słyszeli we własnych domach dźwięki granej muzyki. Bez wątpienia istotny jest fakt, że koncert, który trwał kilka godzin bo zakończył się po godzinie 23 był bardzo łatwo dostępny. Bilety można było nabyć w wielu miejscach a największą ich zaletą był koszt, mianowicie 10 funtów. Zatem za tak niewielkie pieniądze Ci, którzy zdecydowali się pójść w tym dniu na koncert mogli cieszyć się pół dnia świetną zabawą. Rodziny spędziły wspólnie czas w rytmach muzyki ulubionych wykonawców. A organizatorzy z całą pewnością mogli powiedzieć, że było to kolejne udane przedsięwzięcie.

Agnieszka Sztajner-Iwińska.





New York Cheesecake

Trudno się nie zauroczyć
w smaku tego sernika .
Nic więc dziwnego, że jest on chyba
najpopularniejszym sernikiem na świecie.

Składniki na spód:

85 g masła, stopionego (lub margaryna)
140 g herbatników, pokruszone na bardzo drobno lub przemielone
1 łyżeczka cukru

Składniki na masę serową:

1 kg sera z wiaderka (im większa zawartość tłuszczu tym lepiej)
240 g drobnego cukru (możne być cukier puder)
3 łyżki mąki ziemniaczanej lub pszennej
1,5 łyżeczki ekstraktu waniliowego lub trochę aromatu do serników+aromatu waniliowego
2 łyżeczki drobno startej skórki z cytryny
1,5 łyżeczki soku z cytryny
3 jaja
200 ml kwaśnej śmietany (18%)
szczypta soli

Składniki na polewę:

140 ml kwaśnej śmietany
1 łyżeczka drobnego cukru trzcinowego (możne być cukier puder)
2 łyżeczki soku z cytryny

Wykonanie:

Spód: ciastka zmielić w maszynce do mielenia lub bardzo drobno pokruszyć. Dodać do nich cukier, wymieszać. Rozpuścić masło i dodać do ciastek. Połączyć, aż powstanie papka. Jeśli nie powstanie masa, tylko ciastka nadal będą się kruszyć, to możemy dodać trochę gorącej wody i wymieszać na jednolitą masę.

Następnie masę z ciastek przekładamy do tortownicy o średnicy ok 24cm (lub mniejsza). Przyciskamy ciasto palcami na spodzie i lekko unosimy po bokach. Kładziemy do nagrzanego do 180°C piekarnika na ok. 9 minut. Wyłożyć by lekko przestygł.

Masa serowa: Ser wyłożyć z wiaderka. Zmiksować, by był jednorodny i kremowy. Dodawać cukier, mąkę, szczyptę soli.

Zmiksować do połączenia składników. Dodać ekstrakt waniliowy, sok i skórkę z cytryny, następnie po jednym jajku mieszając łyżką. Na koniec dodać śmietanę i wymieszać.

Nagrzewamy piekarnik do 240°C. Do piekarnika wkładamy małą miseczkę z wodą (można ominąć, ale wpływa to korzystnie). Tortownicę na wierzchu owinąć folią aluminiową, ponieważ masa serowa jest rzadka i jeśli nie mamy szczelnej tortownicy, może wylać podczas pieczenia.

Wlać ser do tortownicy. Sernik najlepiej jest włożyć do piekarnika już w momencie jego nagrzewania od 180 do 240 stopni (temperaturę podkręcić pod koniec przygotowywania masy serowej). Następnie od czasu, gdy piekarnik nagrzej się do 240stopni (zgaśnie lampka informująca o nagrzewaniu), piec sernik

w tej temperaturze ok. 10 minut. Gdy boki zaczynają się rumienić, nałożyć na wierzch papier do pieczenia. Po 10 minutach w 240 stopniach skrócić piekarnik na 110 stopni i piec 25 minut. Po tym czasie wyłączamy piekarnik i zostawiamy sernik na ok. 1-1,5 godziny (w zamkniętym piekarniku). Następnie wyciągamy go z piekarnika. Gdy ostygnie przygotowujemy polewę mieszając wszystkie składniki. Smarujemy sernik na wierzchu. Przykrywamy formy folią spożywczą i odkładamy na noc (lub minimum 6-8 godzin) do lodówki. Przed podaniem wykładamy z lodówki by się ogrzał (najlepiej ok.1 godzinę wcześniej). Jeśli chcemy możemy przyozdobić nasz sernik owocami, czekoladą, groszkami lub pozostawiamy bez niczego. Sernik jest najlepszy, gdy posiedzi w lodówce chociaż 24 godziny.

SMACZNEGO!

Encyklopedyczne pojęcie patriotyzmu to szacunek i umiłowanie ojczyzny, gotowość do poświęcenia się dla niej i narodu, stawianie dobra kraju ponad interesy reprezentowanej przez siebie grupy ludzi, np. partii politycznej, a także ponad interesy osobiste. Jest to także poczucie silnej więzi emocjonalnej i społecznej z narodem, jego kulturą i tradycją. Jednak tak naprawdę patriotyzm to jest to coś co nam w duszy gra, albo i nie gra.

1. Czy wiesz dlaczego 11 Listopada jest świętem narodowym?

- a) tak...5
- b) tak mi się wydaje, że wiem...3
- c) nie bardzo wiem...1

2. Czy z okazji świąt narodowych wywieszasz biało-czerwoną flagę?

- a) zawsze...5
- b) wywieszałbym, ale nie mam flagi...3
- c) nawet jakbym miał flagę to i tak bym jej nie wywieszał...1

3. Czy twoim zdaniem naród polski jest "narodem wybranym", który ma do spełnienia jakąś misję?

- a) myślę, że tak...5
- b) jest narodem, jak każdy inny naród...3
- c) naród wybrany? Śmiechu warte!...1

4. Gdy w czasie podniosłych sytuacji, np. zwycięstwo Polaka na olimpiadzie, grają hymn Polski to...

- a) wzruszam się, czasami mam łzy w oczach...5
- b) jestem zadowolony, ale bez przesady...3
- c) ani mnie to ziębi, ani grzeje...1

5. Płacenie podatków uznajesz jako...

- a) obywatelski obowiązek...5
- b) konieczność...3
- c) okradanie mnie przez państwo...1

6. Oddać życie za ojczyznę to dla ciebie...

- a) wielki honor...5
- b) wielkie poświęcenie...3
- c) głupota...1

7. Czy podzielasz opinię kilku cesarzy niemieckich i rosyjskich carów, że Polacy nie umieją rządzić swoim krajem i dlatego niepodległość jest im zbędna?

- a) absolutnie nie podzielam tej opinii...5
- b) z umiejętnością rządzenia bywa różnie, ale niepodległość to zupełnie inna sprawa...3
- c) w tej opinii jest dużo prawdy...1

8. Czy twoim zdaniem wstąpienie Polski do Unii Europejskiej ograniczy niezależność naszego kraju?

- a) zdecydowanie tak, bardzo ograniczy...5
- b) jeśli ograniczy to tylko w takim stopniu w jakim ograniczona jest niezależność obecnych krajów UE...3
- c) nie, nie ograniczy, a jak ograniczy to nawet lepiej dla nas...1

9. Czy znasz historię Polski?

- a) bardzo dobrze lub dość dobrze...5
- b) na tyle ile pamiętam ze szkoły...3
- c) nie, może tylko niektóre podstawowe wydarzenia, jak bitwa pod Grunwaldem...1

10. W sercu jesteś obywatelem...

- a) Polski...5
- b) swojej małej ojczyzny (miejsca urodzenia, wychowania)...3
- c) Europy lub nawet Świata...1

Jeśli uzyskałeś(aś) 10-22 punkty.

Należysz do tej grupy ludzi, dla których patriotyzm to jedynie wyrazy, a do tego wyrazy bardzo nadużywane i wyświechtane. Słowa wiersza Jana Kasprówicza "Rzadko na moich wargach..." najlepiej oddają twój stosunek do patriotyzmu, a tym samym do ojczyzny: "Widziałem, jak między ludźmi/ Ten się urządza najtaniej, / Jak poklask zdobywa i rentę, / Kto krzyczy, iż żyje dla Niej." Można więc powiedzieć, że nie czujesz się patriotą, gdyż zdążyłeś się napatrzeć na nieetyczne, a czasami wręcz złodziejskie praktyki elit rządzących czyli tych dla których patriotyzm powinien być celem nadzrędnym. Jest to jednak tylko pół prawdy. Druga połowa twojego nie patriotycznego podejścia do spraw ojczyzny, to między innymi brak wychowania w duchu miłości do kraju, nieznanie historii Polski i zapamiętanie w zdobycze innych narodów, a nie zauważanie własnych. Jednak chyba największym problemem jest to, że ty nie lubisz swoich współrodaków. Uważasz ich za głupków, leniwych nieudaczników, pijaków itd. itp.

Jeśli uzyskałeś(aś) 23-37 punktów.

Bez cienia wątpliwości jesteś patriotą. Co prawda najsilniejszy jest w tobie tak zwany patriotyzm lokalny, ale słowa "ojczyzna" i "Polska" są dla ciebie bardzo ważne. Twoje podejście do miłości rodzinnego kraju najlepiej ilustruje fragment wiersza Wisławy Szymborskiej, która pisała: "Odrzucam puśto brzmiące słowa / można nie kochać cię i żyć / ale nie można owocować." Masz więc wrażenie, że rodacy, którzy nie mają Polski w sercu, nie mogą mieć tam nic poza bezkresną pustką. Ty masz swoją ojczyznę głęboko w sercu i duszy i choć nie potrafiłbyś dla niej ginąć, to twoja dumą z przynależności narodowej, z historii naszego kraju i osiągnięć jest naprawdę duża. Oczywiście zauważasz również wszystko to co z punktu widzenia patrioty jest dla Polaka niepochlebne. Porażki, przegrane wojny, prywaty czy nieudolność bardzo cię denerwują, ale twoim zdaniem nie jest to powód, aby przestać czuć się Polakiem. Twój patriotyzm jest pełen, a co najważniejsze zdrowy - nie ma on nic wspólnego z nacjonalizmem, ani tym bardziej szowinizmem.

Jeśli uzyskałeś(aś) 38-50 punktów.

Twój patriotyzm przekroczył granice dobrego smaku. Przerodził się bowiem w nacjonalizm, a nawet w czysty szowinizm. Uważasz, że Polacy są narodem wybranym i z tego powodu należy nam się lepsze traktowanie przez inne narody. Jesteś również przekonany, że nie sposób pogodzić polskich interesów narodowych z interesami innych nacji, dlatego też wejście do Unii Europejskiej traktujesz jak czwarty rozbiór Polski. Wszystko to składa się na twój brak tolerancji i wrogość wobec każdego, kto nie jest zwolennikiem twoich poglądów. Według zasady kto nie z tobą ten przeciwko tobie, przeciwników uważasz za zdrajców ojczyzny. Uprzedzenia i wrogość wobec innych narodów przerodziły się w ksenofobię. Na każdym kroku podejrzewasz, że Niemcy chcą nas wykupić, Rosjanie zaatakować, a Amerykanie zrobić z nas agentów CIA. Natomiast zazdrościsz Broniewskiemu, który napisał: "Byłem jeszcze zupełnie szczeniak, kiedy wziętem karabin do garści, żeby w śmierci, w grozie zniszczenia zaciągnąć usta i czoło zmarszczyć".



Baran

Powinieneś zadbać o wewnętrzzną równowagę i nabrać dystansu. Już wkrótce twoje życie ulegnie znaczącym zmianom i nie będziesz musiał wkladać w to wielkiego wysiłku, bo duża ich część dokona się bez Twojego udziału. Dotyczy to zwłaszcza sfery uczuciowej Twojego życia i to właśnie będzie dla Ciebie najważniejsze, ale akurat w tym wypadku możesz sobie znacznie zaszkodzić jeśli nie pohamujesz swych emocji. Nie staraj się przyspieszać biegu spraw, które muszą przebiegać we własnym tempie.

Dni pomyślne: 20, 23, 26, 27 sierpnia.



Rak

Możesz poczuć zmęczenie, potrzebę wyłączenia się i głębszego zastanowienia nad sobą. Bardzo możliwe, iż może odkryjesz w sobie jakiś ukryty talent, znajdziesz nowe hobby. W sierpniu możesz polegać na swojej intuicji, która z pewnością Cię nie zawiedzie. Znajdujesz się obecnie na dość ciężkim etapie Twojego życia i nie możesz przez to normalnie funkcjonować, ale pociesz się tym, że wkrótce Twoja sytuacja poprawi się na lepsze.

Dni pomyślne: 7, 15, 17, 26 sierpnia.



Byk

Już od początku miesiąca musisz działać bardzo aktywnie i zdecydowanie. Musisz także bacznie obserwować wszystko, co się wokół Ciebie dzieje i nie możesz pozwalać sobie na żadne zaniedbania, bo wszystko to może mieć dla Ciebie wielkie konsekwencje. Staraj się obserwować zwłaszcza swe otoczenie zawodowe, a masz szansę wyciągnąć z tego bardzo konstruktywne wnioski. Staraj się jednak także nie działać zbyt pośpiesznie.

Dni pomyślne: 3, 7, 8, 19 sierpnia.



Bliźnięta

Postaraj się szczerze porozmawiać z osobą, z którą jesteś związany, gdyż musisz sobie w końcu uświadomić, że wszystkie nieporozumienia, jakie między wami istnieją, są wynikiem nie niezgodności charakterów, jak Ci się wydaje, ale po prostu tego, że nie potraficie ze sobą rozmawiać. Na przyszłość nie kłóćcie się, tylko spokojnie rozmawiajcie o wszystkim, co się między wami dzieje, a na pewno wyjdzie wam to na dobre.

Dni pomyślne: 9, 14, 16, 17 sierpnia.



Lew

W nadchodzącym czasie nie będziesz miał najlepszego nastroju. Będziesz starał się wytłumaczyć to gorszym samopoczuciem jeśli chodzi o Twoje zdrowie fizyczne, ale bądźcie dokładnie odwrotnie – będzie Ci się wydawało, że źle się czujesz, bo będziesz w złym nastroju i wszystko będzie Cię drażnić. Będziesz szukał przysłowiowej dziury w całym i mimo napomnień bliskich, nie powstrzymasz się od uciążliwego dla nich narzekania na wszystko i wszystkich.

Dni pomyślne: 1, 18, 23, 29 sierpnia.



Panna

Nie upieraj się przy czymś, co całe Twoje otoczenie Ci odradza, gdyż i tak wkrótce przekonasz się, że to wcale nie jest dla Ciebie dobre. W pracy możesz za to spodziewać się bardzo miłego wydarzenia, ponieważ 25 sierpnia uda Ci się doprowadzić do pomyślnego końca jakąś ważną dla Ciebie sprawę, która do tej pory dosłownie spędzała Ci sen z powiek. Nie musisz się tym już przejmować, ale zadbaj, by wyciągnąć z tego odpowiednią naukę i nie pakować się już w podobne tarapaty.

Dni pomyślne: 1, 11, 24, 25 sierpnia.

Horoskop



Waga

Na początku sierpnia czeka Cię zdecydowanie dobra passa, zwłaszcza jeśli chodzi o zawodową sferę Twojego życia. Możesz liczyć na powodzenie i podejmować będziesz dobre decyzje, jednak mimo to nie powinieneś pozwalać sobie na nadmierne rozprężenie i musisz stale mieć się na baczności. Niech dobra passa nie sprawi, że opuści Cię zwykła czujność i ostrożność, bo fortuna równie szybko może się od Ciebie odwrócić, a wtedy drogo zapłacisz za swoją nieuwagę.

Dni pomyślne: 3, 23, 25, 31 sierpnia.



Skorpion

Na początku miesiąca czeka Cię podjęcie niezwykle istotnej decyzji dotyczącej Twojego związku. Nie wiadomo dokładnie, czego może to dotyczyć, ale możesz mieć pewność, że będzie to miało wielki wpływ na Twoją przyszłość, nawet jeśli teraz kompletnie Ci się tak nie wydaje. Nie podejmuj więc tej decyzji pod wpływem chwilowego impulsu, a już na pewno nie wtedy, gdy będziesz w wyjątkowo złym nastroju, gdyż złość na pewno nie będzie Twoim dobrym doradcą.

Dni pomyślne: 12, 15, 17, 19 sierpnia.



Strzelec

Sierpień to okres refleksji i zadumy nad własnym życiem. Możesz mieć wrażenie, że zamiast iść naprzód, cofasz się. Musisz być cierpliwy i poczekać na rozwój wydarzeń. Jest to dobry czas, aby zwolnić tempo, przemyśleć różne sprawy. Postaraj się w tym miesiącu przebywać jak najwięcej ze swoimi bliskimi. W połowie miesiąca w Twoim życiu pojawi się znowu miłość z przeszłości. Będzie to niezapomniane przeżycie.

Dni pomyślne: 9, 13, 17, 31 sierpnia.



Koziorożec

Musisz powoli zacząć schodzić na ziemię po wakacyjnych szaleństwach i romantycznych uniesieniach. Zaczynij stopniowo coraz bardziej wdrażać się w sprawy codzienności, zwłaszcza jeśli chodzi o sprawy Twoich najbliższych, bo rodzina teraz wymaga wiele Twojej uwagi. Możliwe, że zajądą w ramach Twojej rodziny jakieś zmiany, ale nie wiadomo, czy będą one miały dla Ciebie jakieś większe znaczenie. W drugim tygodniu miesiąca powinieneś zaplanować krótki odpoczynek od codzienności.

Dni pomyślne: 1, 5, 7, 11 sierpnia.



Wodnik

Od dawna nie miałeś ochoty nigdzie wychodzić i czułeś się najlepiej w czterech ścianach swojego domu. Jednak teraz to się zmieni z pomocą korzystnej dla Ciebie konfiguracji, która natchnie Cię ochotą do spędzania czasu w gronie znajomych. Niewykluczone nawet, że udasz się dalej niż do miasta i czeka Cię jakiś wyjazd, który na pewno zbawiennie wpłynie na Twoje samopoczucie. Jeśli masz taką możliwość, zabierz bliską Ci osobę – na pewno ma na to wielką ochotę nawet jeśli Ci o tym otwarcie nie powie, bo obawia się, że Ty sobie tego nie życzysz.

Dni pomyślne: 1, 4, 7, 26 sierpnia.

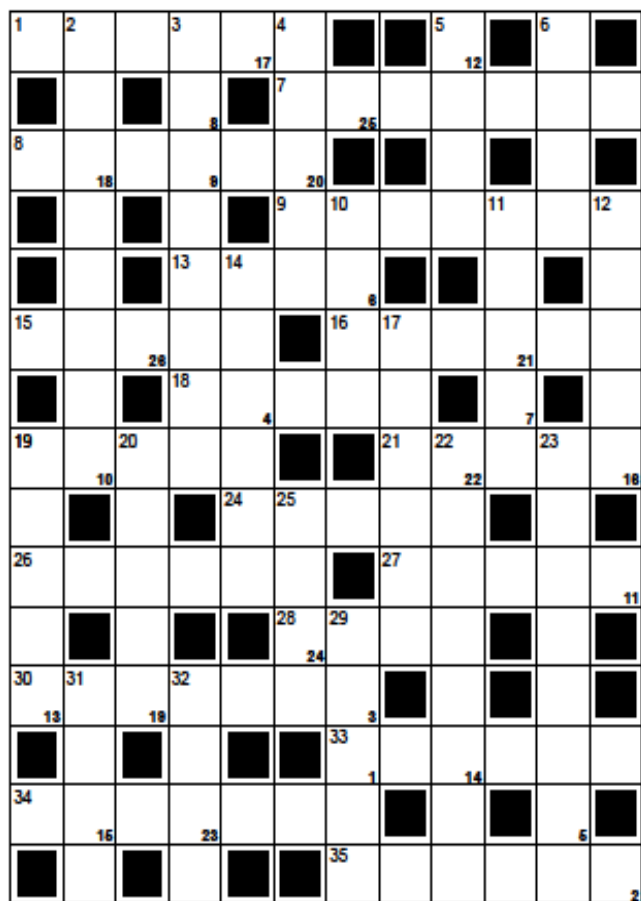


Ryby

Konieczność musisz zakończyć jakieś istotne dla Ciebie sprawy, których nie udało Ci się doprowadzić do pomyślnego końca w ciągu ostatnich miesięcy. Bez względu na to, czego może to dotyczyć, właśnie teraz jest najlepszy moment do zakończenia owych przedsięwzięć, a jeśli tego nie wykorzystasz, możesz potem mieć z tego powodu spore problemy. Jeśli zaś się na to zdecydujesz, to szybko i sprawnie się z tym uporasz, a także odczujesz wielką satysfakcję z faktu, iż wreszcie zakończyłeś coś, co od dawna się za Tobą ciągnęło.

Dni pomyślne: 1, 5, 14, 16 sierpnia.

CHWILA DLA CIEBIE...



POZIOMO:

- 1) Pęd wyrastający z drzewa
- 7) Trzeźwa, rzeczowa postawa
- 8) Ośła dla narciarzy
- 9) Brak karności, samowola
- 13) Pierwszy na scenie
- 15) Bezrobotnych jest bezbronna
- 16) Maksymalny unos; hiw
- 18) Tańcowała z igłą u Brzechwy
- 19) Potocznie: oczko pierścionka
- 21) Fatamorgana, złudzenie, zwięd
- 24) Soczysty owoc; kawon
- 28) Amory, umizgi
- 27) Kwiat Nilu i lzydy
- 28) Wokół szyi
- 30) Wiersz z jednym rymem
- 33) Mały pies pokojowy
- 34) Dawniej miało duszę
- 35) Symbol władzy monarchy

PIONOWO:

- 2) Obrabiarka elektroerozyjna do drażenia węglów o złożonych kształtach
- 3) Zwyczaj weselny
- 4) Droga do przebycia
- 5) Podopieczny guwenera
- 6) Schronienie uchodźcy
- 10) Syn córki
- 11) Dekokt, wywar
- 12) Przyjęcie do pracy
- 14) Świecy w Kościele
- 17) Próżna strojnisia
- 19) Si wśród pierwiastków
- 20) Roślina z dyniowatych
- 22) Nie przewodzi prądu
- 23) Instrument z miechem
- 25) Top polskich Tatr
- 29) Zmierch
- 31) Gwóźdź w podkowie
- 32) Węgiel i drewno na zimę

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu utworzą rozwiązanie - aforyzm Tadeusza Brzy.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Prawidłowe rozwiązanie wraz z danymi kontaktowymi prosimy o przesłanie na adres redakcja@polskieni.com w terminie do dnia **20.08.2014r.** Nagrodę niespodziankę wyślemy pocztą w ciągu 30 dni. Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z zeszłego miesiąca to: "Przechowałnią też bywa smutek". Nagrodę otrzymuje Pani Anna Mundeł z Portadwn. **GRATULUJEMY.**



Przychodzi dwóch facetów obok Sejmu i słyszą jak krzyczą wszyscy:

Sto Lat! Sto lat!

Jeden do drugiego:

- Ktoś tam ma chyba urodziny.
- Nie. Wiek emerytalny ustalają.

Premier przechadza się po Warszawie wraz ze swoją żoną. Oglądając wystawy sklepowe mówi do żony:

- Popatrz! Spodnie 50zł, koszulka 40zł, futro 150zł. Nie wiem o co ludziom chodzi, że jest tak źle, jest dość tanio. Wszyscy mówią, że nikogo na nic nie stać. Żona popatrzyła na męża z ogromną czułością, jak tylko kobieta potrafi i mówi:
- Kochanie. To jest pralnia.

- **Dlaczego Obama nie żartuje nigdy z siebie?**
- **Bo boi się, że zostanie posądzony o rasizm.**

- Czy czołowy działacz partii politycznej może popełnić samobójstwo?
- Tak, ale tylko w samoobronie!

Politycy doprowadzili do tego, że kiedy czytam: "PREZYDENT BYŁ NA PREMIE-RZE..."

To nie wiem czy to relacja z wydarzenia kulturalnego, czy skandal seksualny.

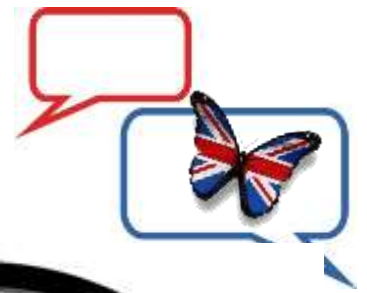
W Zjednoczonej Europie eurourzędnik pyta Kowalskiego:

- Jesteście Europejczykiem?
- Nie, jestem POLAKIEM!
- Ale przecież urodziliście się na terenie Unii Europejskiej.
- A czy jak kura urodzi się w chlewie to jest świnią?

- **Dlaczego Komorowski ma tyle dzieci?**
- **Bo wpadka to jego specjalność!**

Czy przytrafiła Ci się zabawna sytuacja, z której śmiejesz się do dziś gdy tylko ją wspominasz?

Jeśli tak to nie zwlekaj i napisz do nas na adres: redakcja@polskieni.com i podziel się nią z innymi!



Witam

W tym numerze zajmiemy się CZASEM.

Zacznijmy, więc od tego, że czas po angielsku to TIME a o godzinę pytamy następująco:

What time is it?

What's the time?

Oba te pytania oznaczają: Która jest godzina?

Kilka słówek, które mogą być pomocne:

o'clock - wyrażenie "o'clock" odnosi się tylko do pełnych godzin.

quarter – kwadrans (możemy powiedzieć kwadrans po: quarter past lub kwadrans do: quarter to)

half – pół, dla wyrażenia 'wpół' do godziny

to – do, dla określenia czasu od "wpół" do pełnej godziny

past – po, do wyrażenia czasu 'po' określonej godzinie,

00.00 - It's midnight.

12.00 - It's noon

Anglicy liczą godziny do 12 w południe i do 12 o północy. Aby wiedzieć, że mówimy o czasie przed lub po południu, stosujemy: a.m. – at morning (czyli rano, od północy do południa) p.m. – past morning (czyli po południu, od południa do północy).

It's 5 a.m. - jest piąta rano

It's 5 p.m. -jest piąta po południu (17.00)

Godziny po angielsku wyraża się podobnie jak w języku polskim. Możemy opisywać je tak jak na tarczy zegarowej (12.45 to za piętnaście pierwsza (quarter to one)) lub tak jak na zegarze cyfrowym (czyli dwunasta czterdzieści pięć (twelve forty five)), czyli najpierw mówimy liczbę godzin, a potem minut.

Gdy mamy godzinę np.: 02:05 mówimy: It's two oh (co oznacza zero) five.

It's ten thirty (10.30) — Jest dziesiąta trzydzieści.

It's half past ten (10.30) — Jest wpół do jedenastej (dosłowne tłumaczenie: pół godziny po 10)

Tę samą godzinę możemy wyrazić na dwa sposoby. Pierwszy z nich (ten thirty — dziesiąta trzydzieści) jest bardziej formalny. Drugi (half past ten — wpół do jedenastej) jest bardziej potoczny i częściej używany w brytyjskiej odmianie języka angielskiego.

8.00 eight / eight o'clock

8.05 eight oh five / five past eight

8.15 eight fifteen / (a) quarter past eight

8.30 eight thirty / half past eight

8.45 eight forty-five / (a) quarter to nine - 8.55 eight fifty-five / five to nine



Z godzinami używamy przyimka "at" w znaczeniu "o" godzinie. I get up at seven a.m. — Wstaję o siódmej rano.

Wspomnę jeszcze, że godzina w języku angielskim to hour.

1 godzina - 1 hour

za 2 godziny - in 2 hours

pół godziny - half an hour

Miłej nauki :)

*Uczyła się z Wami:
Patrycja Chmielowicz*

GABINET POMOCY PSYCHOLOGICZNEJ

ANNA CHRZANOWSKA-MAŃKA M.A.Ph. M.PPs.Ass.

ANDRZEJ MAŃKA M.Ph.Sc. M.A.Ph. M.PPs.Ass.

BELFAST

☎ mob. 079 134 966 71

✉ e-mail: a.manka@op.pl



Polscy psychologowie z długoletnim doświadczeniem

depresje, nerwice, uzależnienia, kłopoty wychowawcze, trudności szkolne, konflikty małżeńskie, kliniczne problemy autyzmu

- PORADY - TERAPIE - BADANIA - KONSULTACJE -



GCS Gus Campbell
Solicitor Advocates

21 College Street ARMAGH BT61 9BT
T:(028) 3752 5999 F:(028) 3752-3622

10-12 Carleton Street PORTADOWN BT62 3EN
T:(028) 3833 4801 F:(028) 3835 0519

Pomoc w nagłych wypadkach 24h (028) 3752 5999

Prawo wypadkowe: błąd w sztuce lekarskiej, wypadki drogowe
Prawo rodzinne: rozwydy, separacje, opieka nad dziećmi
Prawo karne: szkody kryminalne, wykroczenia w ruchu drogowym
Prawo cywilne: szkody i drobne roszczenia
Prawo własności: umowy związane z kupnem i sprzedażą nieruchomości

Szukasz skutecznej reklamy dla Twojej firmy?

To miejsce czeka właśnie na Ciebie

Nie zwlekaj!
skontaktuj się z nami:
redakcja@polskieni.com

Niech Cię Zobaczą!

creativeMix

ewelina.barnas@gmail.com

▪ projekty graficzne ▪ identyfikacja wizualna ▪ ogłoszenia prasowe

Poradę i wsparcie oferuje: **Północnoirlandzka Rada ds. Mniejszości Etnicznych – Northern Ireland Council for Ethnic Minorities (NICEM)** Adres: 3rd Floor, Ascot House, 24-31 Shaftsbury Square, **BELFAST**, BT2 7DB Telefon: 028 9023 8645 E-mail: info@nicem.org.uk
Strona internetowa: www.nicem.org.uk
NICEM: Mid Ulster & Down
14-16 William Street, **Lurgan**, BT66 6JA
Mark Caffrey (Development Officer)
mark@nicem.org.uk,
NICEM: North-West, The Old Church
Clarendon Street, **Derry**, BT48 7ES
Max Petrushkin (Development Officer)

South Tyrone Empowerment

Programme (STEP)
Adres: Unit T7, 2 Coalisland Road, **DUNGANNON**, BT71 6JT
Telefon: 028 8772 9002
E-mail: info@stepni.org
Strona internetowa: www.stepni.org

Jerome Mullen

Honorowy Konsul Polski w Irlandii Północnej
5 Seafields, Warrenpoint Newry, Co Down Northern Ireland, BT34 8TG
jerome@polishconsulateni.org
Tel: +44 (0)7836 734040

Jeśli uważasz się za ofiarę nierównego traktowania ze względu na rasę, religię, płeć, niepełnosprawność, orientację seksualną, skontaktuj się z: **Komisją ds. Równoprawienia** (Equality Commission NI).

Telefon: 028 9050 0600 / E-mail information@equalityni.org / Adres internetowy: www.equalityni.org.

Polskie N.I. Sieć Społeczna

Kontakt: agnieszka@polskieni.com

Informacje i wskazówki na temat pracy w Europie uzyskasz w EURES (European Employment Services) pod numerem 028 9025 2270.

W innych sprawach polecamy Biuro Porad Obywatelskich (Citizens Advice Bureau).

Jest to organizacja charytatywna wspierająca obywateli. bezpłatną i poufną poradą.

EURO PACZKA

80p / kg

POLSKA - ČESKÁ REPUBLIKA - SLOVENSKO - IRELAND

- Usługi kurierskie - transport paczek i palet
- Materiały budowlane z Polski
- Transport samochodów, motorów, rowerów



Cennik do 10kg - £13 od 10kg tylko £0,8 / za kg

Wszelkie informacje dotyczące wyjazdów znajdziecie na naszej stronie internetowej.

(0044) 0787 314 5750

* Dostawa przesyłek kurierskich w ciągu 7 dni roboczych liczone od daty przejęcia przesyłki przez kuriera.

www.euro-paczka.pl
europaczka@onet.pl

Bart's KEBAB **Nowość PIZZA**
Polski Kebab
 WOODHOUSE STREET, PORTADOWN

Na miejscu/ na wynos/ dostawa
MEAL DEALS FROM £3.50

Organizacja cateringu imprez okolicznościowych

Donner Kebab • Chicken Kebab • Hamburgers, Toastie's • Hot Dogs and much more

W ofercie polskie potrawy: bigos, pierogi, kotlety

Nowość PIZZA Otwarte codziennie od 13.00 do 22.00
Tel : 028 3833 7737

ROBINSON & COMPANY
 Inc. Moorhead Hall & Co.
 CHARTERED ACCOUNTANTS

Masz własną firmę?
 Potrzebujesz księgowego?
Jesteśmy tu, aby Ci pomóc!

- Zwroty Podatku
- Kalkulacja Wydatków
- Księgowość
- Wsparcie dla Firm
- Konsultacje
- Szkolenia z obsługi programu SAGE
- Firma zapewnia tłumacza podczas spotkań

17 Mandeville Street, Portadown, BT62 3PB, Co Armagh
 Kontakt: Stuart McDonald
 Tel: 028 3833 2801
 mcdonalds@robinsonandcompany.co.uk

Find us on Facebook

sage Business Partner

Dzwoń: 07756024375
 E-mail: eurotransportni@gmail.com

EUROTRANSPORTNI.COM

PACZKA DO POLSKI JUŻ OD £1.00 /kg

EUROTRANSPORT

→ USŁUGI KURIERSKIE, TRANSPORT ŁADUNKÓW
 → TRANSPORT PACZEK I PALET
 → TRANSPORT ROWERÓW, MOTORÓW, SAMOCHODÓW I MASZYN
 → TRANSPORT I PRZEPROWADZKI NA TERENIE IRLANDII PÓŁNOCNEJ

CENNIK
 → Do 10kg: 15 funtów, później każdy 1kg/£1.00

STANDARDOWA PACZKA
 nie może przekraczać 200cm (długość + szerokość + wysokość), przy czym jej najdłuższy bok nie może przekroczyć 120 cm.

PACZKI Z POLSKI W PROMOCYJNEJ CENIE
PACZKA DO 30KG - £25 / PACZKA DO 50KG - £45
Paczki z Polski dostawa od 3 do 5 dni roboczych

WWW.EUROTRANSPORTNI.COM

JEŹDZIMY DO POLSKI CO TYDZIEŃ!

Szukasz skutecznej reklamy dla Twojej firmy?

To miejsce czeka właśnie na Ciebie

Nie zwlekaj!
 skontaktuj się z nami:
 redakcja@polskieni.com

Niech Cię Zobaczą!